Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Προϋπολογισμών
Επιτροπή Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής

2025/0040(COD)

12.5.2025

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
24 - 172

Σχέδιο έκθεσης
Aura Salla, Irene Tinagli
(PE773.087v01-00)

Τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) 2015/1017, (ΕΕ) 2021/523, (ΕΕ) 2021/695 και (ΕΕ) 2021/1153 όσον αφορά την αύξηση της αποδοτικότητας της εγγύησης της ΕΕ βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 2021/523 και την απλούστευση των απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων

Πρόταση κανονισμού
(COM(2025)0084 – 2025/0040(COD))

Τροπολογία 24
Damian Boeselager, Rasmus Nordqvist
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Η Ένωση αντιμετωπίζει τεράστιες χρηματοδοτικές ανάγκες για την επίτευξη των στόχων της στους τομείς της καινοτομίας, της ***καθαρής*** και της ψηφιακής μετάβασης και των κοινωνικών επενδύσεων και δεξιοτήτων, ενώ πρέπει να αντιμετωπιστεί ένα σύνθετο πλαίσιο που επηρεάζει την ανταγωνιστικότητα και τη βιομηχανική βάση της Ένωσης και χαρακτηρίζεται από τον μεταβαλλόμενο παγκόσμιο συσχετισμό δυνάμεων, τη βραδεία οικονομική ανάπτυξη, την επιτάχυνση της κλιματικής αλλαγής και της υποβάθμισης του περιβάλλοντος, τον τεχνολογικό ανταγωνισμό και τις αυξανόμενες γεωπολιτικές εντάσεις.	(1) Η Ένωση αντιμετωπίζει τεράστιες χρηματοδοτικές ανάγκες για την επίτευξη των στόχων της στους τομείς της καινοτομίας, της ***πράσινης*** και της ψηφιακής μετάβασης και των κοινωνικών επενδύσεων και δεξιοτήτων, ενώ πρέπει να αντιμετωπιστεί ένα σύνθετο πλαίσιο που επηρεάζει την ανταγωνιστικότητα και τη βιομηχανική βάση της Ένωσης και χαρακτηρίζεται από τον μεταβαλλόμενο παγκόσμιο συσχετισμό δυνάμεων, τη βραδεία οικονομική ανάπτυξη, την επιτάχυνση της κλιματικής αλλαγής και της υποβάθμισης του περιβάλλοντος, τον τεχνολογικό ανταγωνισμό και τις αυξανόμενες γεωπολιτικές εντάσεις. ***Στο πλαίσιο αυτό, η ενίσχυση της αυτονομίας της Ένωσης, ιδίως στον τομέα της ενέργειας, με τη στήριξη επενδύσεων που εστιάζουν σε ένα ανθεκτικό, βασισμένο σε ανανεώσιμες πηγές και αποδοτικό ενεργειακό σύστημα, είναι απαραίτητη για τη μείωση των εξαρτήσεων και τη διασφάλιση της οικονομικής και πολιτικής σταθερότητας.***

Or. en

Τροπολογία 25
Pierre Pimpie

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Η Ένωση αντιμετωπίζει τεράστιες χρηματοδοτικές ανάγκες για την επίτευξη	(1) Η Ένωση αντιμετωπίζει τεράστιες χρηματοδοτικές ανάγκες***, οι οποίες θα***

των στόχων της στους τομείς της καινοτομίας, της καθαρής και της ψηφιακής μετάβασης και των κοινωνικών επενδύσεων και δεξιοτήτων, ενώ πρέπει να αντιμετωπιστεί ένα σύνθετο πλαίσιο που επηρεάζει την ανταγωνιστικότητα και τη βιομηχανική βάση της Ένωσης και χαρακτηρίζεται από τον μεταβαλλόμενο παγκόσμιο συσχετισμό δυνάμεων, τη βραδεία οικονομική ανάπτυξη, την επιτάχυνση της κλιματικής αλλαγής και της υποβάθμισης του περιβάλλοντος, τον τεχνολογικό ανταγωνισμό και τις αυξανόμενες γεωπολιτικές εντάσεις.

πρέπει να καλυφθούν με αναλογικό τρόπο που σέβεται τους δημοσιονομικούς περιορισμούς της Ένωσης και αποφεύγει την υπερβολική εξάρτηση από αυξημένες χρηματοοικονομικές εγγυήσεις, για την επίτευξη των στόχων της στους τομείς της καινοτομίας, της καθαρής και της ψηφιακής μετάβασης και των κοινωνικών επενδύσεων και δεξιοτήτων, ενώ πρέπει να αντιμετωπιστεί ένα σύνθετο πλαίσιο που επηρεάζει την ανταγωνιστικότητα και τη βιομηχανική βάση της Ένωσης και χαρακτηρίζεται από τον μεταβαλλόμενο παγκόσμιο συσχετισμό δυνάμεων, τη βραδεία οικονομική ανάπτυξη, την επιτάχυνση της κλιματικής αλλαγής και της υποβάθμισης του περιβάλλοντος, τον τεχνολογικό ανταγωνισμό και τις αυξανόμενες γεωπολιτικές εντάσεις.

Or. en

Τροπολογία 26
Angéline Furet

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Η Ένωση ***αντιμετωπίζει*** τεράστιες χρηματοδοτικές ανάγκες για την επίτευξη των στόχων της στους τομείς της καινοτομίας, της καθαρής και της ψηφιακής μετάβασης και των κοινωνικών επενδύσεων και δεξιοτήτων, ενώ πρέπει να αντιμετωπιστεί ένα σύνθετο πλαίσιο που επηρεάζει την ανταγωνιστικότητα και τη βιομηχανική βάση της Ένωσης και χαρακτηρίζεται από τον μεταβαλλόμενο παγκόσμιο συσχετισμό δυνάμεων, τη βραδεία οικονομική ανάπτυξη, την επιτάχυνση της κλιματικής αλλαγής και της υποβάθμισης του περιβάλλοντος, τον τεχνολογικό ανταγωνισμό και τις αυξανόμενες γεωπολιτικές εντάσεις.	(1) ***Παρόλο που*** η Ένωση ***θα έπρεπε καταρχάς να επανεστιάσει τον προϋπολογισμό της στις δικές της αρμοδιότητες, έχει*** τεράστιες χρηματοδοτικές ανάγκες για την επίτευξη των στόχων της στους τομείς της καινοτομίας, της καθαρής και της ψηφιακής μετάβασης και των κοινωνικών επενδύσεων και δεξιοτήτων, ενώ πρέπει να αντιμετωπιστεί ένα σύνθετο πλαίσιο που επηρεάζει την ανταγωνιστικότητα και τη βιομηχανική βάση της Ένωσης και χαρακτηρίζεται από τον μεταβαλλόμενο παγκόσμιο συσχετισμό δυνάμεων, τη βραδεία οικονομική ανάπτυξη, την επιτάχυνση της κλιματικής αλλαγής και της υποβάθμισης του περιβάλλοντος, τον τεχνολογικό ανταγωνισμό και τις

αυξανόμενες γεωπολιτικές εντάσεις.

Or. fr

Τροπολογία 27
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Η Ένωση αντιμετωπίζει τεράστιες χρηματοδοτικές ανάγκες για την επίτευξη των στόχων της στους τομείς της καινοτομίας, της καθαρής και της ψηφιακής μετάβασης και των κοινωνικών επενδύσεων και δεξιοτήτων, ενώ πρέπει να αντιμετωπιστεί ένα σύνθετο πλαίσιο που επηρεάζει την ανταγωνιστικότητα και τη βιομηχανική βάση της Ένωσης και χαρακτηρίζεται από τον μεταβαλλόμενο παγκόσμιο συσχετισμό δυνάμεων, τη βραδεία οικονομική ανάπτυξη, την επιτάχυνση της κλιματικής αλλαγής και της υποβάθμισης του περιβάλλοντος, τον τεχνολογικό ανταγωνισμό και τις αυξανόμενες γεωπολιτικές εντάσεις.	(1) Η Ένωση αντιμετωπίζει τεράστιες χρηματοδοτικές ανάγκες για την επίτευξη των στόχων της στους τομείς της ***άμυνας, της*** καινοτομίας, της καθαρής και της ψηφιακής μετάβασης και των κοινωνικών επενδύσεων και δεξιοτήτων, ενώ πρέπει να αντιμετωπιστεί ένα σύνθετο πλαίσιο που επηρεάζει την ανταγωνιστικότητα και τη βιομηχανική βάση της Ένωσης και χαρακτηρίζεται από τον μεταβαλλόμενο παγκόσμιο συσχετισμό δυνάμεων, τη βραδεία οικονομική ανάπτυξη, την επιτάχυνση της κλιματικής αλλαγής και της υποβάθμισης του περιβάλλοντος, τον τεχνολογικό ανταγωνισμό και τις αυξανόμενες γεωπολιτικές εντάσεις.

Or. en

Τροπολογία 28
Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Η Ένωση αντιμετωπίζει τεράστιες χρηματοδοτικές ανάγκες για την επίτευξη των στόχων της στους τομείς της καινοτομίας, της καθαρής και της ψηφιακής μετάβασης και των ***κοινωνικών*** επενδύσεων και δεξιοτήτων, ενώ πρέπει να αντιμετωπιστεί ένα σύνθετο πλαίσιο που	(1) Η Ένωση αντιμετωπίζει τεράστιες χρηματοδοτικές ανάγκες για την επίτευξη των στόχων της στους τομείς της καινοτομίας, της καθαρής και της ψηφιακής μετάβασης και των επενδύσεων και δεξιοτήτων, ενώ πρέπει να αντιμετωπιστεί ένα σύνθετο πλαίσιο που

επηρεάζει την ανταγωνιστικότητα και τη βιομηχανική βάση της Ένωσης και χαρακτηρίζεται από τον μεταβαλλόμενο παγκόσμιο συσχετισμό δυνάμεων, τη βραδεία οικονομική ανάπτυξη, την επιτάχυνση της κλιματικής αλλαγής και της υποβάθμισης του περιβάλλοντος, τον τεχνολογικό ανταγωνισμό και τις αυξανόμενες γεωπολιτικές εντάσεις.	επηρεάζει την ανταγωνιστικότητα και τη βιομηχανική βάση της Ένωσης και χαρακτηρίζεται από τον μεταβαλλόμενο παγκόσμιο συσχετισμό δυνάμεων, τη βραδεία οικονομική ανάπτυξη, την επιτάχυνση της κλιματικής αλλαγής και της υποβάθμισης του περιβάλλοντος, τον τεχνολογικό ανταγωνισμό και τις αυξανόμενες γεωπολιτικές εντάσεις.
	Or. en

Τροπολογία 29
Sirpa Pietikäinen

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(1α) Τόσο το πρόγραμμα ΕΤΣΕ όσο και το πρόγραμμα InvestEU θεμελιώνονται στην προσθετικότητα και το αποτέλεσμα μόχλευσης της εγγύησης από τον προϋπολογισμό της ΕΕ, επιτρέποντας ιδίως την επέκταση νέων και καινοτόμων τεχνολογιών και επιχειρήσεων, καθώς και την ελαχιστοποίηση των κινδύνων των επενδύσεων για ιδιώτες επενδυτές. Ωστόσο, η υλοποίηση αυτών των προγραμμάτων γίνεται μέσω του προφίλ κινδύνου των εταίρων υλοποίησης και συχνά περιλαμβάνει πολύ περισσότερα μέσα και όρους χρηματοδότησης για την αποφυγή του κινδύνου από ό,τι απαιτεί ο κανονισμός για τον σκοπό των προγραμμάτων της ΕΕ. Δεδομένου ότι το πρόγραμμα InvestEU είναι το μόνο πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης για χρηματοδότηση μετοχικού κεφαλαίου και χρέους, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα πρέπει να έχει καλύτερη εποπτεία όσον αφορά τη χρήση της εγγύησης της ΕΕ σύμφωνα με τον αρχικό της σκοπό για προώθηση της βιώσιμης ανάπτυξης και της ανταγωνιστικότητας με πραγματική προσθετικότητα σε σύγκριση με τους

ιδιώτες επενδυτές.

Or. en

Τροπολογία 30
Pierre Pimpie

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η έκθεση Draghi αξιολογεί τις συνδυασμένες πρόσθετες επενδυτικές ανάγκες στην Ευρώπη σε 750-800 δισ. EUR ετησίως έως το 2030. Σ' αυτές συμπεριλαμβάνεται σημαντικό ποσό για την πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση. Η διασφάλιση επαρκών δημόσιων και ιδιωτικών επενδύσεων είναι ζωτικής σημασίας για την τόνωση της αύξησης της παραγωγικότητας και την επίτευξη των στόχων της Ένωσης, τη μόχλευση ιδιωτικών επενδύσεων με στόχο την απανθρακοποίηση της βιομηχανίας, την επιτάχυνση της παραγωγής, της αποθήκευσης και της ανάπτυξης καθαρής ενέργειας και τον εξηλεκτρισμό, την ενίσχυση των διασυνδέσεων και των δικτύων, την προώθηση βιώσιμων και κυκλικών επιχειρηματικών μοντέλων, την προώθηση της ανακαίνισης κτιρίων, την ανάπτυξη της παραγωγής καθαρών τεχνολογικών και ψηφιακών τεχνολογιών και για τη διάδοσή τους σε όλους τους οικονομικούς τομείς.	(2) Η έκθεση Draghi αξιολογεί τις συνδυασμένες πρόσθετες επενδυτικές ανάγκες στην Ευρώπη σε 750-800 δισ. EUR ετησίως έως το 2030. Σ' αυτές συμπεριλαμβάνεται σημαντικό ποσό για την πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση. Η διασφάλιση επαρκών δημόσιων και ιδιωτικών επενδύσεων είναι ζωτικής σημασίας για την τόνωση της αύξησης της παραγωγικότητας και την επίτευξη των στόχων της Ένωσης ***σε όλους τους τομείς της οικονομίας —συμπεριλαμβανομένων των ΜΜΕ οι οποίες αντιμετωπίζουν συγκεκριμένα εμπόδια όσον αφορά την πρόσβαση σε χρηματοδότηση και των οποίων η συμβολή στην καινοτομία και την ανθεκτικότητα της τοπικής οικονομίας θα έπρεπε να στηριχθεί καλύτερα***—, τη μόχλευση ιδιωτικών επενδύσεων με στόχο την απανθρακοποίηση της βιομηχανίας, την επιτάχυνση της παραγωγής, της αποθήκευσης και της ανάπτυξης καθαρής ενέργειας και τον εξηλεκτρισμό, την ενίσχυση των διασυνδέσεων και των δικτύων, την προώθηση βιώσιμων και κυκλικών επιχειρηματικών μοντέλων, την προώθηση της ανακαίνισης κτιρίων, την ανάπτυξη της παραγωγής καθαρών τεχνολογικών και ψηφιακών τεχνολογιών και για τη διάδοσή τους σε όλους τους οικονομικούς τομείς.

Or. en

Τροπολογία 31
Damian Boeselager, Rasmus Nordqvist
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η έκθεση Draghi αξιολογεί τις συνδυασμένες πρόσθετες επενδυτικές ανάγκες στην Ευρώπη σε 750-800 δισ. EUR ετησίως έως το 2030. Σ' αυτές συμπεριλαμβάνεται σημαντικό ποσό για την πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση. Η διασφάλιση επαρκών δημόσιων και ιδιωτικών επενδύσεων είναι ζωτικής σημασίας για την τόνωση της αύξησης της παραγωγικότητας και την επίτευξη των στόχων της Ένωσης, τη μόχλευση ιδιωτικών επενδύσεων με στόχο την απανθρακοποίηση της βιομηχανίας, την επιτάχυνση της παραγωγής, της αποθήκευσης και της ανάπτυξης καθαρής ενέργειας και τον εξηλεκτρισμό, την ενίσχυση των διασυνδέσεων και των δικτύων, την προώθηση βιώσιμων και κυκλικών επιχειρηματικών μοντέλων, την προώθηση της ανακαίνισης κτιρίων, την ανάπτυξη της παραγωγής καθαρών τεχνολογικών και ψηφιακών τεχνολογιών και για τη διάδοσή τους σε όλους τους οικονομικούς τομείς.	(2) Η έκθεση Draghi αξιολογεί τις συνδυασμένες πρόσθετες επενδυτικές ανάγκες στην Ευρώπη σε 750-800 δισ. EUR ετησίως έως το 2030***, με 450 δισ. EUR να απαιτούνται μόνο για την ενεργειακή μετάβαση***. Σ' αυτές συμπεριλαμβάνεται σημαντικό ποσό για την πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση. Η διασφάλιση επαρκών δημόσιων και ιδιωτικών επενδύσεων είναι ζωτικής σημασίας για την τόνωση της αύξησης της παραγωγικότητας και την επίτευξη των στόχων της Ένωσης, τη μόχλευση ιδιωτικών επενδύσεων με στόχο την απανθρακοποίηση της βιομηχανίας, την επιτάχυνση της παραγωγής, της αποθήκευσης και της ανάπτυξης καθαρής ενέργειας και τον εξηλεκτρισμό, την ενίσχυση των διασυνδέσεων και των δικτύων, την προώθηση βιώσιμων και κυκλικών επιχειρηματικών μοντέλων, την προώθηση της ανακαίνισης κτιρίων, την ανάπτυξη της παραγωγής καθαρών τεχνολογικών και ψηφιακών τεχνολογιών και για τη διάδοσή τους σε όλους τους οικονομικούς τομείς.

Or. en

Τροπολογία 32
Bruno Gonçalves

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η έκθεση Draghi αξιολογεί τις συνδυασμένες πρόσθετες επενδυτικές	(2) Η έκθεση Draghi αξιολογεί τις συνδυασμένες πρόσθετες επενδυτικές

ανάγκες στην Ευρώπη σε 750-800 δισ. EUR ετησίως έως το 2030. Σ' αυτές συμπεριλαμβάνεται σημαντικό ποσό για την πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση. Η διασφάλιση επαρκών δημόσιων και ιδιωτικών επενδύσεων είναι ζωτικής σημασίας για την τόνωση της αύξησης της παραγωγικότητας και την επίτευξη των στόχων της Ένωσης, τη μόχλευση ιδιωτικών επενδύσεων με στόχο την απανθρακοποίηση της βιομηχανίας, την επιτάχυνση της παραγωγής, της αποθήκευσης και της ανάπτυξης καθαρής ενέργειας και τον εξηλεκτρισμό, την ενίσχυση των διασυνδέσεων και των δικτύων, την προώθηση βιώσιμων και κυκλικών επιχειρηματικών μοντέλων, την προώθηση της ανακαίνισης κτιρίων, την ανάπτυξη της παραγωγής καθαρών τεχνολογικών και ψηφιακών τεχνολογιών και για τη διάδοσή τους σε όλους τους οικονομικούς τομείς.	ανάγκες στην Ευρώπη σε 750-800 δισ. EUR ετησίως έως το 2030. Σ' αυτές συμπεριλαμβάνεται σημαντικό ποσό για την πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση. Η διασφάλιση επαρκών δημόσιων και ιδιωτικών επενδύσεων είναι ζωτικής σημασίας για την τόνωση της αύξησης της παραγωγικότητας και την επίτευξη των στόχων της Ένωσης, τη μόχλευση ιδιωτικών επενδύσεων με στόχο την απανθρακοποίηση της βιομηχανίας, την επιτάχυνση της παραγωγής, της αποθήκευσης και της ανάπτυξης καθαρής ενέργειας και τον εξηλεκτρισμό, την ενίσχυση των διασυνδέσεων και των δικτύων, την προώθηση βιώσιμων και κυκλικών επιχειρηματικών μοντέλων, την προώθηση της ανακαίνισης κτιρίων ***και την αύξηση της διαθεσιμότητας οικονομικά προσιτής στέγασης***, την ανάπτυξη της παραγωγής καθαρών τεχνολογικών και ψηφιακών τεχνολογιών και για τη διάδοσή τους σε όλους τους οικονομικούς τομείς.
	Or. en

Τροπολογία 33
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η έκθεση Draghi αξιολογεί τις συνδυασμένες πρόσθετες επενδυτικές ανάγκες στην Ευρώπη σε 750-800 δισ. EUR ετησίως έως το 2030. Σ' αυτές συμπεριλαμβάνεται σημαντικό ποσό για την πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση. Η διασφάλιση επαρκών δημόσιων και ιδιωτικών επενδύσεων είναι ζωτικής σημασίας για την τόνωση της αύξησης της παραγωγικότητας και την επίτευξη των στόχων της Ένωσης, τη μόχλευση ιδιωτικών επενδύσεων με στόχο την απανθρακοποίηση της βιομηχανίας, την	(2) Η έκθεση Draghi αξιολογεί τις συνδυασμένες πρόσθετες επενδυτικές ανάγκες στην Ευρώπη σε 750-800 δισ. EUR ετησίως έως το 2030. Σ' αυτές συμπεριλαμβάνεται σημαντικό ποσό για την πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση. Η διασφάλιση επαρκών δημόσιων και ιδιωτικών επενδύσεων είναι ζωτικής σημασίας για την τόνωση της αύξησης της παραγωγικότητας και την επίτευξη των στόχων της Ένωσης, τη μόχλευση ιδιωτικών επενδύσεων με στόχο την απανθρακοποίηση της βιομηχανίας, την

επιτάχυνση της παραγωγής, της αποθήκευσης και της ανάπτυξης καθαρής ενέργειας και τον εξηλεκτρισμό, ***την ενίσχυση*** των διασυνδέσεων και των δικτύων, την προώθηση βιώσιμων και κυκλικών επιχειρηματικών μοντέλων, την προώθηση της ανακαίνισης κτιρίων, την ανάπτυξη της παραγωγής καθαρών τεχνολογικών και ψηφιακών τεχνολογιών και για τη διάδοσή τους σε όλους τους οικονομικούς τομείς.	επιτάχυνση της παραγωγής, της αποθήκευσης και της ανάπτυξης καθαρής ενέργειας και τον εξηλεκτρισμό, ***μέσω της σημαντικής ενίσχυσης*** των διασυνδέσεων και των δικτύων, την προώθηση βιώσιμων και κυκλικών επιχειρηματικών μοντέλων, την προώθηση της ανακαίνισης κτιρίων, την ανάπτυξη της παραγωγής καθαρών τεχνολογικών και ψηφιακών τεχνολογιών και για τη διάδοσή τους σε όλους τους οικονομικούς τομείς.

Or. en

Τροπολογία 34
Gerben-Jan Gerbrandy, Stine Bosse, Stéphanie Yon-Courtin

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Η έκθεση Draghi αξιολογεί τις συνδυασμένες πρόσθετες επενδυτικές ανάγκες στην Ευρώπη σε 750-800 δισ. EUR ετησίως έως το 2030. Σ' αυτές συμπεριλαμβάνεται σημαντικό ποσό για την πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση. Η διασφάλιση επαρκών δημόσιων και ιδιωτικών επενδύσεων είναι ζωτικής σημασίας για την τόνωση της αύξησης της παραγωγικότητας και την επίτευξη των στόχων της Ένωσης, τη μόχλευση ιδιωτικών επενδύσεων με στόχο την απανθρακοποίηση της βιομηχανίας, την επιτάχυνση της παραγωγής, της αποθήκευσης και της ανάπτυξης καθαρής ενέργειας και τον εξηλεκτρισμό, την ενίσχυση των διασυνδέσεων και των δικτύων, την προώθηση βιώσιμων και κυκλικών επιχειρηματικών μοντέλων, την προώθηση της ανακαίνισης κτιρίων, την ανάπτυξη της παραγωγής καθαρών τεχνολογικών και ψηφιακών τεχνολογιών και για τη διάδοσή τους σε όλους τους οικονομικούς τομείς.	(2) Η έκθεση Draghi αξιολογεί τις συνδυασμένες πρόσθετες επενδυτικές ανάγκες στην Ευρώπη σε 750-800 δισ. EUR ετησίως έως το 2030. Σ' αυτές συμπεριλαμβάνεται σημαντικό ποσό για την πράσινη και την ψηφιακή μετάβαση. Η διασφάλιση επαρκών δημόσιων και ιδιωτικών επενδύσεων είναι ζωτικής σημασίας για την τόνωση της αύξησης της παραγωγικότητας και την επίτευξη των στόχων της Ένωσης, τη μόχλευση ιδιωτικών επενδύσεων με στόχο την απανθρακοποίηση της βιομηχανίας, την επιτάχυνση της παραγωγής, της αποθήκευσης και της ανάπτυξης καθαρής ενέργειας και τον εξηλεκτρισμό, την ενίσχυση των διασυνδέσεων και των δικτύων, την προώθηση βιώσιμων και κυκλικών επιχειρηματικών μοντέλων, την προώθηση της ***βιώσιμης*** ανακαίνισης κτιρίων, την ανάπτυξη της παραγωγής καθαρών τεχνολογικών και ψηφιακών τεχνολογιών και για τη διάδοσή τους σε όλους τους οικονομικούς τομείς.

Or. en

Τροπολογία 35
Karlo Ressler

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2α) Υπό το πρίσμα του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, απαιτούνται αυξημένες εθνικές και ευρωπαϊκές δαπάνες για την ενίσχυση των ευρωπαϊκών αμυντικών ικανοτήτων και τη στήριξη της ευρωπαϊκής βιομηχανικής και τεχνολογικής βάσης στον τομέα της άμυνας (EBTBA). Προσφάτως, η Επιτροπή παρουσίασε το σχέδιο ετοιμότητας με ορίζοντα το 2030 για τη σημαντική αύξηση των δαπανών της Ευρώπης για την ασφάλεια και την άμυνα. Το InvestEU καθιστά δυνατές χρηματοδοτικές και επενδυτικές πράξεις για την ανάπτυξη της αμυντικής βιομηχανίας και της στρατιωτικής κινητικότητας της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένης της οικονομικής στήριξης σε μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ) και επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης. Η αύξηση του διαθέσιμου ποσού στο πλαίσιο των οικείων σκελών θα καταστήσει δυνατή τη μεγαλύτερη στήριξη από το InvestEU για την εν λόγω βασική προτεραιότητα. Θα πρέπει να διερευνηθεί η δυνατότητα διοχέτευσης πόρων από το SAFE στη συνιστώσα κράτους μέλους του InvestEU, προκειμένου να καταστούν δυνατές μεγαλύτερες επενδύσεις σε αμυντικά έργα.

Or. en

Τροπολογία 36
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2α) Η Ευρώπη διανύει περίοδο στεγαστικής κρίσης η οποία συνίσταται σε δύο αδυναμίες της αγοράς: έλλειψη οικονομικά προσιτής και κοινωνικής στέγασης και αδυναμία γεφύρωσης του χάσματος ενεργειακής απόδοσης. Σύμφωνα με ανάλυση που διενήργησε ο Όμιλος ΕΤΕπ, εκτιμάται ότι απαιτούνται ετήσιες επενδύσεις ύψους 300 έως 400 δισ. EUR μόνο για κατασκευές και ανακαινίσεις. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή θα παρουσιάσει ένα πρώτο στα χρονικά ευρωπαϊκό σχέδιο για οικονομικά προσιτή στέγαση και συνεργάζεται με τον Όμιλο ΕΤΕπ, τις εθνικές αναπτυξιακές τράπεζες και τα διεθνή χρηματοπιστωτικά ιδρύματα για την ανάπτυξη μιας ευρωπαϊκής επενδυτικής πλατφόρμας για οικονομικά προσιτή και βιώσιμη στέγαση. Η αύξηση του ποσού που διατίθεται στο πλαίσιο του σκέλους πολιτικής για τις κοινωνικές επενδύσεις και τις δεξιότητες θα καταστήσει δυνατή τη μεγαλύτερη στήριξη από το InvestEU για τις προκλήσεις αυτές, προωθώντας παράλληλα συμπράξεις δημόσιου και ιδιωτικού τομέα και διεθνείς συνεργασίες για την αποτελεσματική αντιμετώπισή τους.

Or. en

Τροπολογία 37
Niels Fuglsang, Eero Heinäluoma

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2α) Το εξελισσόμενο περιβάλλον ασφάλειας της Ένωσης απαιτεί επείγουσες και στρατηγικές επενδύσεις

στην ευρωπαϊκή βιομηχανική και τεχνολογική βάση στον τομέα της άμυνας (EBTBA). Με βάση το σχέδιο ετοιμότητας της Επιτροπής με ορίζοντα το 2030 και συμπληρωματικές πρωτοβουλίες, όπως το μέσο για την ενίσχυση της ευρωπαϊκής αμυντικής βιομηχανίας μέσω κοινών προμηθειών (EDIRPA) και το ευρωπαϊκό επενδυτικό πρόγραμμα στον τομέα της άμυνας (EDIP), το InvestEU θα πρέπει να κινητοποιήσει αυξημένους χρηματοδοτικούς πόρους για τη στήριξη της ανάπτυξης, της επιχειρηματικής επέκτασης και της εφαρμογής αμυντικών τεχνολογιών. Ειδικότερα, η Επιτροπή και οι εταίροι υλοποίησης θα πρέπει να ενισχύσουν την προβολή και την προσβασιμότητα των χρηματοδοτικών μέσων για τις ΜΜΕ, τις επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης και τις νεοφυείς επιχειρήσεις στην εφοδιαστική αλυσίδα στον τομέα της άμυνας, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αναπτύσσονται σε τεχνολογίες διπλής χρήσης και νέες ανατρεπτικές τεχνολογίες.

Or. en

Τροπολογία 38
Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy, Stine Bosse

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2α) Η Ευρώπη διανύει περίοδο στεγαστικής κρίσης η οποία συνίσταται σε δύο αδυναμίες της αγοράς: έλλειψη οικονομικά προσιτής και κοινωνικής στέγασης και αδυναμία γεφύρωσης του χάσματος ενεργειακής απόδοσης. Σύμφωνα με ανάλυση που διενήργησε ο Όμιλος ΕΤΕπ, εκτιμάται ότι απαιτούνται ετήσιες επενδύσεις ύψους 300 έως 400 δισ. EUR μόνο για κατασκευές και

ανακαινίσεις. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή θα παρουσιάσει ένα πρώτο στα χρονικά ευρωπαϊκό σχέδιο για οικονομικά προσιτή στέγαση και συνεργάζεται με τον Όμιλο ΕΤΕπ, τις εθνικές αναπτυξιακές τράπεζες και τα διεθνή χρηματοπιστωτικά ιδρύματα για την ανάπτυξη μιας ευρωπαϊκής επενδυτικής πλατφόρμας για οικονομικά προσιτή και βιώσιμη στέγαση. Η αναλογική αύξηση του διαθέσιμου ποσού στο πλαίσιο του σκέλους πολιτικής για τις κοινωνικές επενδύσεις και τις δεξιότητες θα καταστήσει δυνατή τη μεγαλύτερη στήριξη από το InvestEU για την εν λόγω βασική προτεραιότητα.

Or. en

Τροπολογία 39
Evelyn Regner

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2α) Η Ευρώπη βρίσκεται αντιμέτωπη με μια στεγαστική κρίση, η οποία χαρακτηρίζεται από δύο επίμονες διαρθρωτικές αδυναμίες της αγοράς: μια χρόνια έλλειψη οικονομικά προσιτής στέγασης και ένα ανεπαρκές ποσοστό ενεργειακά αποδοτικών ανακαινίσεων. Σύμφωνα με εκτιμήσεις του Ομίλου της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, οι ετήσιες επενδυτικές ανάγκες για την αντιμετώπιση αυτών των προκλήσεων κυμαίνονται μεταξύ 300 και 400 δισ. EUR. Ως απάντηση, η Επιτροπή δρομολόγησε την ευρωπαϊκή πρωτοβουλία για την οικονομικά προσιτή στέγαση. Στο πλαίσιο αυτό, τα έργα οικονομικά προσιτής στέγασης που αναπτύσσονται από οντότητες περιορισμένου κέρδους που προσφέρουν ενοίκια με βάση τις αρχές ανάκτησης του κόστους αποτελούν βασικό μέσο για την

προώθηση της κοινωνικής συνοχής και τη διασφάλιση αποτελεσματικής πρόσβασης σε κατάλληλη στέγαση, σύμφωνα με τους στόχους του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων.

Or. en

Τροπολογία 40
Damian Boeselager, Rasmus Nordqvist
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2α) Η ΕΕ βρίσκεται αντιμέτωπη με οξεία στεγαστική κρίση. Σύμφωνα με τη Eurostat, από το 2010 έως το 2022, οι τιμές των κατοικιών αυξήθηκαν κατά 47 %, στερώντας από πολλούς Ευρωπαίους την πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή κατοικία. Επιπλέον, 46 εκατομμύρια Ευρωπαίοι ζουν σε συνθήκες ενεργειακής φτώχειας. Οι επενδυτικές ανάγκες για την προώθηση οικονομικά προσιτής και βιώσιμης στέγασης είναι τεράστιες. Η πανευρωπαϊκή επενδυτική πλατφόρμα της Επιτροπής και του Ομίλου της ΕΤΕπ για οικονομικά προσιτή και βιώσιμη στέγαση αναμένεται να παράσχει επενδύσεις ύψους 10 δισ. EUR κατά την επόμενη διετία. Ωστόσο, απαιτούνται πρόσθετες επενδύσεις και η αύξηση του διαθέσιμου ποσού στο πλαίσιο του σκέλους για τις κοινωνικές επενδύσεις και τις δεξιότητες θα επιτρέψει στο InvesEU να συμβάλει περαιτέρω στην κάλυψη αυτού του κενού.

Or. en

Τροπολογία 41

Enikő Győri, Paolo Borchia, Jorge Martín Frías, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2α) Οι μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ), οι οποίες αποτελούν τη ραχοκοκαλιά της ευρωπαϊκής οικονομίας, συμβάλλοντας σημαντικά στην καινοτομία, την παραγωγικότητα και την ανάπτυξη, αντιμετωπίζουν αυξανόμενες προκλήσεις ανταγωνιστικότητας, όπως υπερβολική γραφειοκρατία, υψηλές τιμές ενέργειας, μη φιλικό επιχειρηματικό περιβάλλον και περίπλοκη πρόσβαση σε χρηματοδότηση. Οι φραγμοί αυτοί παρεμποδίζουν σοβαρά την ικανότητά τους να επεκτείνονται επιχειρηματικά και να καινοτομούν.

Or. en

Τροπολογία 42
Gerben-Jan Gerbrandy, Stine Bosse, Stéphanie Yon-Courtin

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2α) Η ενεργειακή εξάρτηση από εισαγόμενα ορυκτά καύσιμα αποτελεί υπαρξιακή απειλή για την οικονομία και την ασφάλεια. Το InvestEU διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην αποδέσμευση των σημαντικών επενδύσεων που απαιτούνται για τη διασφάλιση της μετάβασης σε ένα ανανεώσιμο, ανεξάρτητο ενεργειακό σύστημα.

Or. en

Τροπολογία 43
Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy, Stine Bosse

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2β) Υπό το πρίσμα του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, απαιτούνται αυξημένες εθνικές και ευρωπαϊκές δαπάνες για την ενίσχυση των ευρωπαϊκών αμυντικών ικανοτήτων και τη στήριξη της ευρωπαϊκής βιομηχανικής και τεχνολογικής βάσης στον τομέα της άμυνας (EBTBA). Προσφάτως, η Επιτροπή παρουσίασε το σχέδιο ετοιμότητας με ορίζοντα το 2030 για τη σημαντική αύξηση των δαπανών της Ευρώπης για την ασφάλεια και την άμυνα. Το InvestEU καθιστά δυνατές χρηματοδοτικές και επενδυτικές πράξεις για την ανάπτυξη της αμυντικής βιομηχανίας και της στρατιωτικής κινητικότητας της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένης της οικονομικής στήριξης σε μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ) και επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης. Η αναλογική αύξηση του διαθέσιμου ποσού στο πλαίσιο των οικείων σκελών θα καταστήσει δυνατή τη μεγαλύτερη στήριξη από το InvestEU για την εν λόγω βασική προτεραιότητα.

Or. en

Τροπολογία 44
Enikő Győri, Paolo Borchia, Jorge Martín Frías, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2β) Λόγω των σοβαρών προκλήσεων

όσον αφορά την ανταγωνιστικότητα καθώς και της περίπλοκης πρόσβασης των ΜΜΕ σε χρηματοδότηση, είναι αναγκαίο να αυξηθεί η εγγύηση που παρέχεται στο πλαίσιο του σκέλους πολιτικής για τις ΜΜΕ κατά τουλάχιστον 50 % της πρόσθετης εγγύησης ύψους 2,5 δισ. EUR που θεσπίζεται με τον παρόντα κανονισμό. Η αύξηση αυτή θα πρέπει να διασφαλίζει ότι οι ΜΜΕ λαμβάνουν τη χρηματοδοτική στήριξη που απαιτείται ώστε να ξεπεράσουν τις δυσκολίες που αντιμετωπίζουν, να αναπτυχθούν και να συμβάλουν στην οικονομική ανταγωνιστικότητα της ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 45
Bruno Gonçalves

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Το Ταμείο InvestEU είναι το κύριο εργαλείο σε επίπεδο ΕΕ για τη μόχλευση δημόσιας και ιδιωτικής χρηματοδότησης με σκοπό τη στήριξη ευρέος φάσματος προτεραιοτήτων πολιτικής της Ένωσης. Μέσω του εκτεταμένου δικτύου εταίρων υλοποίησης, συμπεριλαμβανομένης της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (ΕΤΕπ), του Ευρωπαϊκού Ταμείου Επενδύσεων (ΕΤΕ), άλλων διεθνών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων και εθνικών αναπτυξιακών τραπεζών και ιδρυμάτων, το Ταμείο InvestEU παρέχει την αναγκαία χρηματοδότηση μέσω της ικανότητάς του επιμερισμού του κινδύνου. Στην ενδιάμεση αξιολόγηση του InvestEU επισημάνθηκε ότι οι δημοσιονομικές εγγυήσεις είναι εγγενώς αποδοτικές για τον προϋπολογισμό της ΕΕ και επιβεβαιώθηκε ότι το πρόγραμμα βρίσκεται σε καλό δρόμο για την κινητοποίηση επενδύσεων, με αξιοσημείωτο αναμενόμενο αντίκτυπο	(3) Το Ταμείο InvestEU είναι το κύριο εργαλείο σε επίπεδο ΕΕ για τη μόχλευση δημόσιας και ιδιωτικής χρηματοδότησης με σκοπό τη στήριξη ευρέος φάσματος προτεραιοτήτων πολιτικής της Ένωσης. Μέσω του εκτεταμένου δικτύου εταίρων υλοποίησης, συμπεριλαμβανομένης της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (ΕΤΕπ), του Ευρωπαϊκού Ταμείου Επενδύσεων (ΕΤΕ), άλλων διεθνών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων και εθνικών αναπτυξιακών τραπεζών και ιδρυμάτων, το Ταμείο InvestEU παρέχει την αναγκαία χρηματοδότηση μέσω της ικανότητάς του επιμερισμού του κινδύνου. Στην ενδιάμεση αξιολόγηση του InvestEU επισημάνθηκε ότι οι δημοσιονομικές εγγυήσεις είναι εγγενώς αποδοτικές για τον προϋπολογισμό της ΕΕ και επιβεβαιώθηκε ότι το πρόγραμμα βρίσκεται σε καλό δρόμο για την κινητοποίηση επενδύσεων, με αξιοσημείωτο αναμενόμενο αντίκτυπο

στην πραγματική οικονομία. ***Ωστόσο,*** οι εγκρίσεις χρηματοδοτικών και επενδυτικών πράξεων στο πλαίσιο του InvestEU ήταν σε μεγάλο βαθμό εμπροσθοβαρείς ***και, ως εκ τούτου***, εάν δεν αναληφθεί δράση για την αντιμετώπιση του ζητήματος, οι νέες εγκρίσεις για ορισμένα χρηματοπιστωτικά προϊόντα ενδέχεται να παύσουν μετά το 2025.

στην πραγματική οικονομία. ***Δεδομένου ότι*** οι εγκρίσεις χρηματοδοτικών και επενδυτικών πράξεων στο πλαίσιο του InvestEU ήταν σε μεγάλο βαθμό εμπροσθοβαρείς, εάν δεν αναληφθεί δράση για την αντιμετώπιση του ζητήματος, οι νέες εγκρίσεις για ορισμένα χρηματοπιστωτικά προϊόντα ενδέχεται ***ως αποτέλεσμα*** να παύσουν μετά το 2025. ***Οι επιδόσεις αυτές δείχνουν ότι οι τρέχουσες διοικητικές διαδικασίες δεν λειτουργούν ως εμπόδιο για τις εγκρίσεις στο πλαίσιο του προγράμματος, γεγονός που υποδηλώνει ότι, αν και είναι ευπρόσδεκτες και επιθυμητές, οι προσπάθειες απλούστευσης θα πρέπει να είναι προσεκτικά στοχευμένες και δεόντως αιτιολογημένες.***

Or. en

Τροπολογία 46
Angéline Furet

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(3) Το Ταμείο InvestEU είναι το κύριο εργαλείο σε επίπεδο ΕΕ για τη μόχλευση δημόσιας και ιδιωτικής χρηματοδότησης με σκοπό τη στήριξη ευρέος φάσματος προτεραιοτήτων πολιτικής της Ένωσης. Μέσω του εκτεταμένου δικτύου εταίρων υλοποίησης, συμπεριλαμβανομένης της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (ΕΤΕπ), του Ευρωπαϊκού Ταμείου Επενδύσεων (ΕΤΕ), άλλων διεθνών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων και εθνικών αναπτυξιακών τραπεζών και ιδρυμάτων, το Ταμείο InvestEU παρέχει την αναγκαία χρηματοδότηση μέσω της ικανότητάς του επιμερισμού του κινδύνου. Στην ενδιάμεση αξιολόγηση του InvestEU επισημάνθηκε ότι οι δημοσιονομικές εγγυήσεις είναι εγγενώς αποδοτικές για τον προϋπολογισμό της ΕΕ και επιβεβαιώθηκε	(3) Το Ταμείο InvestEU είναι το κύριο εργαλείο σε επίπεδο ΕΕ για τη μόχλευση δημόσιας και ιδιωτικής χρηματοδότησης με σκοπό τη στήριξη ευρέος φάσματος προτεραιοτήτων πολιτικής της Ένωσης. Μέσω του εκτεταμένου δικτύου εταίρων υλοποίησης, συμπεριλαμβανομένης της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (ΕΤΕπ), του Ευρωπαϊκού Ταμείου Επενδύσεων (ΕΤΕ), άλλων διεθνών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων και εθνικών αναπτυξιακών τραπεζών και ιδρυμάτων, το Ταμείο InvestEU παρέχει την αναγκαία χρηματοδότηση μέσω της ικανότητάς του επιμερισμού του κινδύνου. Στην ενδιάμεση αξιολόγηση του InvestEU επισημάνθηκε ότι οι δημοσιονομικές εγγυήσεις είναι εγγενώς αποδοτικές για τον προϋπολογισμό της ΕΕ και επιβεβαιώθηκε

ότι το πρόγραμμα βρίσκεται σε καλό δρόμο για την κινητοποίηση επενδύσεων, με αξιοσημείωτο αναμενόμενο αντίκτυπο στην πραγματική οικονομία. Ωστόσο, ***οι εγκρίσεις χρηματοδοτικών και επενδυτικών πράξεων στο πλαίσιο του InvestEU ήταν σε μεγάλο βαθμό εμπροσθοβαρείς και, ως εκ τούτου, εάν δεν αναληφθεί δράση για την αντιμετώπιση του ζητήματος, οι νέες εγκρίσεις για ορισμένα χρηματοπιστωτικά προϊόντα ενδέχεται να παύσουν μετά το 2025***.	ότι το πρόγραμμα βρίσκεται σε καλό δρόμο για την κινητοποίηση επενδύσεων, με αξιοσημείωτο αναμενόμενο αντίκτυπο στην πραγματική οικονομία. Ωστόσο, ***το μόνο αποτέλεσμα της αύξησης των δημοσιονομικών εγγυήσεων θα είναι η αύξηση των δυνητικών χρεών της Ευρωπαϊκής Ένωσης***.
	Or. fr

Τροπολογία 47
Pierre Pimpie

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(4) Η χρηματοδοτική ικανότητα του Ταμείου InvestEU θα πρέπει να ***αυξηθεί και να χρησιμοποιηθεί ακόμη πιο αποδοτικά*** σε συνδυασμό με πόρους που θα καταστούν διαθέσιμοι στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Ταμείου Στρατηγικών Επενδύσεων (ΕΤΣΕ) και άλλων κληροδοτημένων μέσων (χρεωστικό μέσο του ΜΣΕ και χρεωστική διευκόλυνση InnovFin) που υλοποιούνται από τον Όμιλο ΕΤΕπ. Οι συνδυασμοί αυτοί ενδέχεται να μειώσουν τα έσοδα του προϋπολογισμού από κληροδοτημένα μέσα. Ωστόσο, θα δημιουργήσουν επίσης δυνατότητα αυξημένου όγκου εγγυητικής κάλυψης η οποία θα παρασχεθεί για στρατηγικές επενδύσεις σε βασικούς τομείς προτεραιότητας της Ένωσης, με αποτέλεσμα να αναμένεται η κινητοποίηση πρόσθετων επενδύσεων ύψους περίπου 25 δισ. EUR και αυξημένη διαφοροποίηση των κινδύνων, και ως εκ τούτου δεν θα αυξήσουν σημαντικά τους κινδύνους για	(4) Η χρηματοδοτική ικανότητα του Ταμείου InvestEU θα πρέπει να ***χρησιμοποιηθεί πιο αποδοτικά και πιο στοχευμένα ώστε να καλύψει πραγματικά επενδυτικά κενά, ιδίως σε περιφέρειες και τομείς όπου έχουν σαφώς εντοπιστεί δυσλειτουργίες της αγοράς,*** σε συνδυασμό με πόρους που θα καταστούν διαθέσιμοι στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Ταμείου Στρατηγικών Επενδύσεων (ΕΤΣΕ) και άλλων κληροδοτημένων μέσων (χρεωστικό μέσο του ΜΣΕ και χρεωστική διευκόλυνση InnovFin) που υλοποιούνται από τον Όμιλο ΕΤΕπ. Οι συνδυασμοί αυτοί ενδέχεται να μειώσουν τα έσοδα του προϋπολογισμού από κληροδοτημένα μέσα. Ωστόσο, θα δημιουργήσουν επίσης δυνατότητα αυξημένου όγκου εγγυητικής κάλυψης η οποία θα παρασχεθεί για στρατηγικές επενδύσεις σε βασικούς τομείς προτεραιότητας της Ένωσης, με αποτέλεσμα να αναμένεται η κινητοποίηση πρόσθετων επενδύσεων ύψους περίπου 25 δισ. EUR και αυξημένη διαφοροποίηση

τον προϋπολογισμό της Ένωσης.	των κινδύνων, και ως εκ τούτου δεν θα αυξήσουν σημαντικά τους κινδύνους για τον προϋπολογισμό της Ένωσης.
	Or. en

Τροπολογία 48
Angéline Furet

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(4) Η χρηματοδοτική ικανότητα του Ταμείου InvestEU θα πρέπει να αυξηθεί και να χρησιμοποιηθεί ακόμη πιο αποδοτικά σε συνδυασμό με πόρους που θα καταστούν διαθέσιμοι στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Ταμείου Στρατηγικών Επενδύσεων (ΕΤΣΕ) και άλλων κληροδοτημένων μέσων (χρεωστικό μέσο του ΜΣΕ και χρεωστική διευκόλυνση InnovFin) που υλοποιούνται από τον Όμιλο ΕΤΕπ. Οι συνδυασμοί αυτοί ενδέχεται να μειώσουν τα έσοδα του προϋπολογισμού από κληροδοτημένα μέσα. Ωστόσο, θα δημιουργήσουν επίσης δυνατότητα αυξημένου όγκου εγγυητικής κάλυψης η οποία θα παρασχεθεί για στρατηγικές επενδύσεις σε βασικούς τομείς προτεραιότητας της Ένωσης, με αποτέλεσμα να αναμένεται η κινητοποίηση πρόσθετων επενδύσεων ύψους περίπου 25 δισ. EUR και αυξημένη διαφοροποίηση των κινδύνων, και ***ως εκ τούτου δεν θα αυξήσουν σημαντικά τους κινδύνους για τον προϋπολογισμό της Ένωσης***.	(4) Η χρηματοδοτική ικανότητα του Ταμείου InvestEU θα πρέπει να αυξηθεί και να χρησιμοποιηθεί ακόμη πιο αποδοτικά σε συνδυασμό με πόρους που θα καταστούν διαθέσιμοι στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Ταμείου Στρατηγικών Επενδύσεων (ΕΤΣΕ) και άλλων κληροδοτημένων μέσων (χρεωστικό μέσο του ΜΣΕ και χρεωστική διευκόλυνση InnovFin) που υλοποιούνται από τον Όμιλο ΕΤΕπ. Οι συνδυασμοί αυτοί ενδέχεται να μειώσουν τα έσοδα του προϋπολογισμού από κληροδοτημένα μέσα. Ωστόσο, θα δημιουργήσουν επίσης δυνατότητα αυξημένου όγκου εγγυητικής κάλυψης η οποία θα παρασχεθεί για στρατηγικές επενδύσεις σε βασικούς τομείς προτεραιότητας της Ένωσης, με αποτέλεσμα να αναμένεται η κινητοποίηση πρόσθετων επενδύσεων ύψους περίπου 25 δισ. EUR και αυξημένη διαφοροποίηση των κινδύνων, και***, συνεπώς, αυξημένη μη εξυπηρέτηση των δανείων***.
	Or. fr

Τροπολογία 49
Angéline Furet

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Με την αύξηση κατά 2,5 δισ. EUR της εγγύησης της ΕΕ που υποστηρίζεται από πρόσθετες επανεισροές ύψους 1 δισ. EUR και τα μέτρα αποδοτικότητας που εφαρμόζονται μέσω του συνδυασμού των ικανοτήτων των κληροδοτημένων μέσων με το Ταμείο InvestEU, αναμένεται η δυνατότητα κινητοποίησης περίπου 50 δισ. EUR σε πρόσθετες επενδύσεις. Η χρηματοδοτική συνεισφορά του Ομίλου ΕΤΕπ θα πρέπει να προσαρμοστεί αναλογικά στο μερίδιο της αυξημένης εγγύησης της ΕΕ που διατίθεται σ' αυτόν.	***διαγράφεται·***

Or. fr

Τροπολογία 50
Niels Fuglsang, Eero Heinäluoma

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Με την αύξηση κατά 2,5 δισ. EUR της εγγύησης της ΕΕ που υποστηρίζεται από πρόσθετες επανεισροές ύψους 1 δισ. EUR και τα μέτρα αποδοτικότητας που εφαρμόζονται μέσω του συνδυασμού των ικανοτήτων των κληροδοτημένων μέσων με το Ταμείο InvestEU, αναμένεται η δυνατότητα κινητοποίησης περίπου 50 δισ. EUR σε πρόσθετες επενδύσεις. Η χρηματοδοτική συνεισφορά του Ομίλου ΕΤΕπ θα πρέπει να προσαρμοστεί αναλογικά στο μερίδιο της αυξημένης εγγύησης της ΕΕ που διατίθεται σ' αυτόν.	(5) Με την αύξηση κατά 2,5 δισ. EUR της εγγύησης της ΕΕ που υποστηρίζεται από πρόσθετες επανεισροές ύψους 1 δισ. EUR και τα μέτρα αποδοτικότητας που εφαρμόζονται μέσω του συνδυασμού των ικανοτήτων των κληροδοτημένων μέσων με το Ταμείο InvestEU, αναμένεται η δυνατότητα κινητοποίησης περίπου 50 δισ. EUR σε πρόσθετες επενδύσεις. Η χρηματοδοτική συνεισφορά του Ομίλου ΕΤΕπ θα πρέπει να προσαρμοστεί αναλογικά στο μερίδιο της αυξημένης εγγύησης της ΕΕ που διατίθεται σ' αυτόν. ***Αυτή η πρόσθετη επενδυτική ικανότητα θα πρέπει να δίνει προτεραιότητα σε στρατηγικούς τομείς που είναι απαραίτητοι για την ανθεκτικότητα και την ασφάλεια της Ένωσης, ιδίως στους τομείς της άμυνας, του διαστήματος και των τεχνολογιών διπλής χρήσης, των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας και της***

ενεργειακής απόδοσης, σύμφωνα με τους στόχους στρατηγικής αυτονομίας της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 51
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Με την αύξηση κατά ***2,5*** δισ. EUR της εγγύησης της ΕΕ που υποστηρίζεται από πρόσθετες επανεισροές ύψους ***1*** δισ. EUR και τα μέτρα αποδοτικότητας που εφαρμόζονται μέσω του συνδυασμού των ικανοτήτων των κληροδοτημένων μέσων με το Ταμείο InvestEU, αναμένεται η δυνατότητα κινητοποίησης περίπου ***50*** δισ. EUR σε πρόσθετες επενδύσεις. Η χρηματοδοτική συνεισφορά του Ομίλου ΕΤΕπ θα πρέπει να προσαρμοστεί αναλογικά στο μερίδιο της αυξημένης εγγύησης της ΕΕ που διατίθεται σ' αυτόν.	(5) Με την αύξηση κατά ***4,75*** δισ. EUR της εγγύησης της ΕΕ που υποστηρίζεται από πρόσθετες επανεισροές ύψους ***1,9*** δισ. EUR και τα μέτρα αποδοτικότητας που εφαρμόζονται μέσω του συνδυασμού των ικανοτήτων των κληροδοτημένων μέσων με το Ταμείο InvestEU, αναμένεται η δυνατότητα κινητοποίησης περίπου ***72,5*** δισ. EUR σε πρόσθετες επενδύσεις. Η χρηματοδοτική συνεισφορά του Ομίλου ΕΤΕπ θα πρέπει να προσαρμοστεί αναλογικά στο μερίδιο της αυξημένης εγγύησης της ΕΕ που διατίθεται σ' αυτόν. ***Η ενδεικτική κατανομή της εγγύησης της ΕΕ μεταξύ των τεσσάρων σκελών πολιτικής, όπως ορίζονται στο παράρτημα Ι, αυξάνεται κατ' αναλογία προς την αύξηση της εγγύησης της ΕΕ.***

Or. en

Τροπολογία 52
Nils Ušakovs

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Με την αύξηση κατά ***2,5*** δισ. EUR της εγγύησης της ΕΕ που υποστηρίζεται από πρόσθετες επανεισροές ύψους ***1*** δισ.	(5) Με την αύξηση κατά ***3,625*** δισ. EUR της εγγύησης της ΕΕ που υποστηρίζεται από πρόσθετες επανεισροές

EUR και τα μέτρα αποδοτικότητας που εφαρμόζονται μέσω του συνδυασμού των ικανοτήτων των κληροδοτημένων μέσων με το Ταμείο InvestEU, αναμένεται η δυνατότητα κινητοποίησης περίπου ***50*** δισ. EUR σε πρόσθετες επενδύσεις. Η χρηματοδοτική συνεισφορά του Ομίλου ΕΤΕπ θα πρέπει να προσαρμοστεί αναλογικά στο μερίδιο της αυξημένης εγγύησης της ΕΕ που διατίθεται σ' αυτόν.	ύψους ***1,45*** δισ. EUR και τα μέτρα αποδοτικότητας που εφαρμόζονται μέσω του συνδυασμού των ικανοτήτων των κληροδοτημένων μέσων με το Ταμείο InvestEU, αναμένεται η δυνατότητα κινητοποίησης περίπου ***72,3*** δισ. EUR σε πρόσθετες επενδύσεις. Η χρηματοδοτική συνεισφορά του Ομίλου ΕΤΕπ θα πρέπει να προσαρμοστεί αναλογικά στο μερίδιο της αυξημένης εγγύησης της ΕΕ που διατίθεται σ' αυτόν.
	Or. en

Τροπολογία 53
Damian Boeselager, Rasmus Nordqvist
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(5α) Η ενδιάμεση αξιολόγηση του προγράμματος InvestEU από την Επιτροπή ανέδειξε τον θετικό αντίκτυπο του συμβουλευτικού κόμβου InvestEU στην ποιότητα των έργων. Αντιθέτως, η πύλη InvestEU φαίνεται να διαδραμάτισε πιο περιορισμένο ρόλο. Η έλλειψη προβολής ορισμένων επενδυτικών έργων είχε ως αποτέλεσμα την απώλεια ευκαιριών χρηματοδότησης. Η αλληλεπίδραση μεταξύ των διαφόρων συνιστωσών του InvestEU πρέπει να ενισχυθεί. Θα πρέπει να εφαρμοστεί ένας διαρθρωμένος μηχανισμός ανατροφοδότησης μεταξύ της πύλης InvestEU, του συμβουλευτικού κόμβου και του Ταμείου, ώστε να μπορέσει η πύλη να διαδραματίσει πλήρως τον ρόλο της ως σημείου εισόδου για την ανάπτυξη και τη χρηματοδότηση έργων. Οι εταίροι υλοποίησης και οι συμβουλευτικοί εταίροι θα πρέπει να συμβάλλουν σε αυτόν τον μηχανισμό ανατροφοδότησης μέσω της ανταλλαγής εμπειριών και της αξιολόγησης επενδυτικών έργων.

	Επιπλέον, δεδομένου ότι οι εν λόγω συμβουλευτικές υπηρεσίες είναι ιδιαίτερα χρήσιμες σε νέους και πολύπλοκους τομείς, όπως η οικονομικά προσιτή κοινωνική στέγαση και η άμυνα, θα ήταν επομένως σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν επανεισροές ύψους 200 εκατ. EUR για να αυξηθεί το ποσό που διατίθεται για τις εν λόγω υπηρεσίες.

Or. en

Τροπολογία 54
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(5α) Προκειμένου να μεγιστοποιηθεί η δημοσιονομική αποδοτικότητα με παράλληλη διατήρηση της συνετής διαχείρισης κινδύνου, το επίπεδο εμπιστοσύνης που εφαρμόζεται στον υπολογισμό των ζημιών καθ' όλη τη διάρκεια ζωής στο πλαίσιο του InvestEU θα πρέπει να οριστεί στο 90 % της δυνητικής ζημίας (VaR). Το επίπεδο αυτό συνάδει με τη μεθοδολογία που χρησιμοποιείται ήδη για τις εγγυήσεις εξωτερικής πολιτικής της Ένωσης και, υπό το πρίσμα των δεδομένων για τις επιδόσεις του χαρτοφυλακίου που έχουν παρατηρηθεί μέχρι στιγμής, παρέχει επαρκές περιθώριο ασφάλειας για τον προϋπολογισμό της Ένωσης. Η ευθυγράμμιση του InvestEU με επίπεδο εμπιστοσύνης στο 90 % θα απελευθερώσει δυναμικό όσον αφορά τις προβλέψεις και, ως εκ τούτου, θα καταστήσει δυνατή την αύξηση του όγκου των χρηματοδοτικών και επενδυτικών πράξεων για τη στήριξη των στρατηγικών προτεραιοτήτων της Ένωσης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η μείωση του επιπέδου εμπιστοσύνης από 95 % σε 90 % ευθυγραμμίζει το InvestEU με άλλα συστήματα εγγυήσεων της ΕΕ, απελευθερώνει περιορισμένους δημοσιονομικούς πόρους που είναι δεσμευμένοι σε υπερπροβλέψεις και αυξάνει το δυναμικό του προγράμματος, χωρίς να αυξάνει σημαντικά τον υπολειπόμενο κίνδυνο για τον προϋπολογισμό της ΕΕ.

Τροπολογία 55
Denis Nesci, Ruggero Razza

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(5α) Προκειμένου να μεγιστοποιηθεί η δημοσιονομική αποδοτικότητα με παράλληλη διατήρηση της συνετής διαχείρισης κινδύνου, το επίπεδο εμπιστοσύνης που εφαρμόζεται στον υπολογισμό των ζημιών καθ' όλη τη διάρκεια ζωής στο πλαίσιο του InvestEU θα πρέπει να οριστεί στο 90 % της δυνητικής ζημίας (VaR). Το επίπεδο αυτό συνάδει με τη μεθοδολογία που χρησιμοποιείται ήδη για τις εγγυήσεις εξωτερικής πολιτικής της Ένωσης και, υπό το πρίσμα των δεδομένων για τις επιδόσεις του χαρτοφυλακίου που έχουν παρατηρηθεί μέχρι στιγμής, παρέχει επαρκές περιθώριο ασφάλειας για τον προϋπολογισμό της Ένωσης. Η ευθυγράμμιση του InvestEU με επίπεδο εμπιστοσύνης στο 90 % θα απελευθερώσει δυναμικό όσον αφορά τις προβλέψεις και, ως εκ τούτου, θα καταστήσει δυνατή την αύξηση του όγκου των χρηματοδοτικών και επενδυτικών πράξεων για τη στήριξη των στρατηγικών προτεραιοτήτων της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 56
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(5α) Οι συμβουλευτικές υπηρεσίες του InvestEU διαδραματίζουν καίριο ρόλο στην ανάπτυξη μιας σειράς έργων, ιδίως σε νέους και πολύπλοκους τομείς, όπως η οικονομικά προσιτή κοινωνική στέγαση και η άμυνα. Οι υπηρεσίες αυτές θα πρέπει να ενισχυθούν στις εξόχως απόκεντρες περιοχές και τα νησιά, τα οποία αντιμετωπίζουν συγκεκριμένες προκλήσεις λόγω του νησιωτικού τους χαρακτήρα, όπως η γεωγραφική απομόνωση και η περιορισμένη διοικητική ικανότητα. Θα ήταν, συνεπώς, σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν επανεισροές ύψους 100 εκατ. EUR για την αύξηση των διαθέσιμων πόρων για τις υπηρεσίες αυτές, με προτεραιότητα στις νησιωτικές περιοχές και στις πλέον ευάλωτες περιοχές.

Or. en

Τροπολογία 57
Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy, Stine Bosse

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(5α) Οι συμβουλευτικές υπηρεσίες του InvestEU διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στην ανάπτυξη μιας σειράς έργων. Οι εν λόγω συμβουλευτικές υπηρεσίες είναι ιδιαίτερα χρήσιμες σε νέους και πολύπλοκους τομείς, όπως η οικονομικά προσιτή κοινωνική και βιώσιμη στέγαση, οι βιώσιμες υποδομές και τα δίκτυα και η άμυνα. Ως εκ τούτου, θα ήταν σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν επανεισροές ύψους 100 εκατ. EUR για την αύξηση του ποσού που διατίθεται, αναλογικά για τη στήριξη των

συμβουλευτικών πρωτοβουλιών στο πλαίσιο των τεσσάρων σκελών πολιτικής του InvestEU, καθώς και στο πλαίσιο της διατομεακής/οριζόντιας συμβουλευτικής συνιστώσας.

Or. en

Τροπολογία 58
Nils Ušakovs

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(5α) Οι συμβουλευτικές υπηρεσίες του InvestEU διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στην ανάπτυξη μιας σειράς έργων. Οι εν λόγω συμβουλευτικές υπηρεσίες είναι ιδιαίτερα χρήσιμες σε νέους και πολύπλοκους τομείς, όπως η οικονομικά προσιτή κοινωνική στέγαση και η άμυνα. Συνεπώς, θα ήταν σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν επανεισροές ύψους 200 εκατ. EUR ώστε να αυξηθεί το ποσό που διατίθεται για τις εν λόγω υπηρεσίες.

Or. en

Τροπολογία 59
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(5β) Για την προώθηση της ισορροπημένης εδαφικής ανάπτυξης και τη μείωση των περιφερειακών ανισοτήτων, οι συμβουλευτικές υπηρεσίες του InvestEU θα πρέπει να ενισχυθούν, με ιδιαίτερη προσοχή στις λιγότερο ανεπτυγμένες περιφέρειες, συμπεριλαμβανομένων των εξόχως

απόκεντρων περιοχών και των νησιών, οι οποίες χαρακτηρίζονται από περιορισμένες διοικητικές ικανότητες και ικανότητες όσον αφορά την υλοποίηση έργων. Σε αυτά τα πλαίσια, η στρατηγική στήριξη για την προετοιμασία επενδυτικών έργων σε κοινωνικά σημαντικούς τομείς, όπως η οικονομικά προσιτή κοινωνική στέγαση για την οποία υπάρχει διαρθρωτική έλλειψη, καθίσταται ζωτικής σημασίας. Η στοχευμένη ενίσχυση των υπηρεσιών τεχνικής βοήθειας στους τομείς αυτούς θα συμβάλει σημαντικά στην υπέρβαση των εδαφικών ανισοτήτων, στηρίζοντας την οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 60
Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Προκειμένου να ενισχυθεί η ελκυστικότητα της συνιστώσας κράτους μέλους στο πλαίσιο του Ταμείου InvestEU, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να συνεισφέρουν και με πλήρως χρηματοδοτούμενο τρόπο μέσω χρηματοδοτικού μέσου InvestEU, επιπλέον της υφιστάμενης επιλογής συνεισφοράς στην εγγύηση της ΕΕ. Η στήριξη από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU θα πρέπει, στο μέτρο του δυνατού, να εφαρμόζεται σύμφωνα με τις ίδιες αρχές με εκείνες της εγγύησης της ΕΕ. Μέσω του χρηματοδοτικού μέσου InvestEU, τα κράτη μέλη που δεν ανήκουν στη ζώνη του ευρώ θα μπορούσαν να επωφεληθούν οικονομικά από το πρόγραμμα InvestEU στο νόμισμά τους με πιο αποδοτικό τρόπο.	(6) Προκειμένου να ενισχυθεί η ελκυστικότητα της συνιστώσας κράτους μέλους στο πλαίσιο του Ταμείου InvestEU, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να συνεισφέρουν και με πλήρως χρηματοδοτούμενο τρόπο μέσω χρηματοδοτικού μέσου InvestEU, επιπλέον της υφιστάμενης επιλογής συνεισφοράς στην εγγύηση της ΕΕ. Η στήριξη από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU θα πρέπει, στο μέτρο του δυνατού, να εφαρμόζεται σύμφωνα με τις ίδιες αρχές με εκείνες της εγγύησης της ΕΕ. Μέσω του χρηματοδοτικού μέσου InvestEU, τα κράτη μέλη που δεν ανήκουν στη ζώνη του ευρώ θα μπορούσαν να επωφεληθούν οικονομικά από το πρόγραμμα InvestEU στο νόμισμά τους με πιο αποδοτικό τρόπο. ***Το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU θα πρέπει επίσης να παρέχει ένα περαιτέρω***

κίνητρο για την υπεύθυνη αύξηση της διάθεσης για ανάληψη κινδύνων των εταίρων υλοποίησης, επιτρέποντας τη στήριξη οιονεί και έμμεσων επενδύσεων μετοχικού κεφαλαίου και χρέους μειωμένης εξασφάλισης με χρηματοδοτούμενο τρόπο, συμβάλλοντας έτσι στην προσέλκυση ιδιωτικών κεφαλαίων.

Or. en

Τροπολογία 61
Enikő Győri, Paolo Borchia, Jorge Martín Frías, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Προκειμένου να ενισχυθεί η ελκυστικότητα της συνιστώσας κράτους μέλους στο πλαίσιο του Ταμείου InvestEU, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να συνεισφέρουν και με πλήρως χρηματοδοτούμενο τρόπο μέσω χρηματοδοτικού μέσου InvestEU, επιπλέον της υφιστάμενης επιλογής συνεισφοράς στην εγγύηση της ΕΕ. Η στήριξη από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU θα πρέπει, στο μέτρο του δυνατού, να εφαρμόζεται σύμφωνα με τις ίδιες αρχές με εκείνες της εγγύησης της ΕΕ. Μέσω του χρηματοδοτικού μέσου InvestEU, τα κράτη μέλη που δεν ανήκουν στη ζώνη του ευρώ θα μπορούσαν να επωφεληθούν οικονομικά από το πρόγραμμα InvestEU στο νόμισμά τους με πιο αποδοτικό τρόπο.	(6) Προκειμένου να ενισχυθεί η ελκυστικότητα της συνιστώσας κράτους μέλους στο πλαίσιο του Ταμείου InvestEU, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να συνεισφέρουν και με πλήρως χρηματοδοτούμενο τρόπο***, από τα υπό επιμερισμένη διαχείριση ταμεία, από τον μηχανισμό ανάκαμψης και ανθεκτικότητας ή από πόρους των κρατών μελών,*** μέσω χρηματοδοτικού μέσου InvestEU, επιπλέον της υφιστάμενης επιλογής συνεισφοράς στην εγγύηση της ΕΕ. Η στήριξη από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU θα πρέπει, στο μέτρο του δυνατού, να εφαρμόζεται σύμφωνα με τις ίδιες αρχές με εκείνες της εγγύησης της ΕΕ. Μέσω του χρηματοδοτικού μέσου InvestEU, τα κράτη μέλη που δεν ανήκουν στη ζώνη του ευρώ θα μπορούσαν να επωφεληθούν οικονομικά από το πρόγραμμα InvestEU στο νόμισμά τους με πιο αποδοτικό τρόπο.

Or. en

Τροπολογία 62
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Προκειμένου να ενισχυθεί η ελκυστικότητα της συνιστώσας κράτους μέλους στο πλαίσιο του Ταμείου InvestEU, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να συνεισφέρουν και με πλήρως χρηματοδοτούμενο τρόπο μέσω χρηματοδοτικού μέσου InvestEU, επιπλέον της υφιστάμενης επιλογής συνεισφοράς στην εγγύηση της ΕΕ. Η στήριξη από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU θα πρέπει, στο μέτρο του δυνατού, να εφαρμόζεται σύμφωνα με τις ίδιες αρχές με εκείνες της εγγύησης της ΕΕ. Μέσω του χρηματοδοτικού μέσου InvestEU, τα κράτη μέλη που δεν ανήκουν στη ζώνη του ευρώ θα μπορούσαν να επωφεληθούν οικονομικά από το πρόγραμμα InvestEU στο νόμισμά τους με πιο αποδοτικό τρόπο.	(6) Προκειμένου να ενισχυθεί η ελκυστικότητα της συνιστώσας κράτους μέλους στο πλαίσιο του Ταμείου InvestEU, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να συνεισφέρουν και με πλήρως χρηματοδοτούμενο τρόπο μέσω χρηματοδοτικού μέσου InvestEU, επιπλέον της υφιστάμενης επιλογής συνεισφοράς στην εγγύηση της ΕΕ. Η στήριξη από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU θα πρέπει, στο μέτρο του δυνατού, να εφαρμόζεται σύμφωνα με τις ίδιες αρχές με εκείνες της εγγύησης της ΕΕ ***και με πλήρη τήρηση του θεμιτού ανταγωνισμού και της ακεραιότητας της εσωτερικής αγοράς***. Μέσω του χρηματοδοτικού μέσου InvestEU, τα κράτη μέλη που δεν ανήκουν στη ζώνη του ευρώ θα μπορούσαν να επωφεληθούν οικονομικά από το πρόγραμμα InvestEU στο νόμισμά τους με πιο αποδοτικό τρόπο.

Or. en

Τροπολογία 63
Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy, Stine Bosse

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(6α) Είναι δυνατόν να συνδυαστούν τα ποσά που διατίθενται στη συνιστώσα κράτους μέλους με πόρους στο πλαίσιο της συνιστώσας ΕΕ σε μια διαστρωματωμένη δομή, προκειμένου να επιτευχθεί καλύτερη κάλυψη κινδύνου, ιδίως με ένα τμήμα πρωτεύουσας ζημίας που καλύπτεται από εθνικούς πόρους. Τα

	κράτη μέλη θα πρέπει να διερευνήσουν περαιτέρω τη δυνατότητα κινητοποίησης περισσότερων επενδύσεων σε στρατηγικούς τομείς. Για να διασφαλιστεί η συνοχή με τους στόχους του προγράμματος InvestEU, οι εν λόγω συνδυασμοί θα πρέπει να τηρούν αυστηρά τις αρχές της προστιθέμενης αξίας της ΕΕ, του θεμιτού ανταγωνισμού και της ακεραιότητας της εσωτερικής αγοράς, και θα πρέπει να στηρίζουν τη διασυνοριακή συνεργασία, όπου ενδείκνυται.

Or. en

Τροπολογία 64
Damian Boeselager, Rasmus Nordqvist
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(6α) Τα νέα χρηματοδοτικά μέσα του InvestEU θα πρέπει να τηρούν τις αρχές της προστιθέμενης αξίας της ΕΕ, του θεμιτού ανταγωνισμού και της ακεραιότητας της εσωτερικής αγοράς, και θα πρέπει να στηρίζουν τη διασυνοριακή συνεργασία, όπου ενδείκνυται. Θα πρέπει επίσης να παρέχουν ένα περαιτέρω κίνητρο για την υπεύθυνη αύξηση της διάθεσης για ανάληψη κινδύνων των εταίρων υλοποίησης, επιτρέποντας τη στήριξη οιονεί και έμμεσων επενδύσεων μετοχικού κεφαλαίου και χρέους μειωμένης εξασφάλισης με χρηματοδοτούμενο τρόπο, συμβάλλοντας έτσι στην προσέλκυση ιδιωτικών κεφαλαίων.

Or. en

Τροπολογία 65
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(6α) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να συνδυάζουν («διαστρωματωμένη δομή») τους δικούς τους πόρους με τη συνιστώσα ΕΕ, ώστε η εθνική συνεισφορά να καλύπτει το τμήμα πρωτεύουσας ζημίας, ενώ η εγγύηση στο πλαίσιο της συνιστώσας ΕΕ του InvestEU παρέχει το ανώτερο στρώμα κάλυψης κινδύνου. Αυτή η δομή επιμερισμού του κινδύνου αυξάνει τη μόχλευση, προστατεύει τον προϋπολογισμό της Ένωσης και κινητοποιεί πρόσθετα ιδιωτικά κεφάλαια, με πλήρη σεβασμό της προστιθέμενης αξίας της Ένωσης, του θεμιτού ανταγωνισμού και της ακεραιότητας της εσωτερικής αγοράς.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η δυνατότητα επίσημης διαστρωμάτωσης πρωτεύουσας ζημίας/δευτερεύουσας ζημίας μεταξύ των πόρων των κρατών μελών και της εγγύησης της ΕΕ πολλαπλασιάζει τον αντίκτυπο και των δύο κονδυλίων. Το εθνικό τμήμα λειτουργεί ως προστατευτικός μηχανισμός, μειώνοντας τις αναμενόμενες ζημίες για τον προϋπολογισμό της Ένωσης, ενώ η εγγύηση του InvestEU ενισχύει την επενδυτική ικανότητα. Το μοντέλο αυτό είναι ήδη σύνηθες σε πολλούς μηχανισμούς μικτής χρηματοδότησης και θα ενθαρρύνει περισσότερα κράτη μέλη να διοχετεύουν πρόσθετους πόρους σε στρατηγικά έργα χωρίς να παραβιάζουν τους δημοσιονομικούς περιορισμούς.

Τροπολογία 66
Denis Nesci, Ruggero Razza

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(6α) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να συνδυάζουν την εγγύηση τους με τη συνιστώσα ΕΕ, ώστε η εθνική

	συνεισφορά να καλύπτει το τμήμα πρωτεύουσας ζημίας, ενώ η εγγύηση στο πλαίσιο της συνιστώσας ΕΕ του InvestEU παρέχει πρόσθετη κάλυψη κινδύνου. Αυτή η δομή επιμερισμού του κινδύνου αυξάνει τη μόχλευση, προστατεύει τον προϋπολογισμό της Ένωσης και κινητοποιεί πρόσθετα ιδιωτικά κεφάλαια, με πλήρη σεβασμό της προστιθέμενης αξίας της Ένωσης, του θεμιτού ανταγωνισμού και της ακεραιότητας της εσωτερικής αγοράς.

Or. en

Τροπολογία 67
Jonás Fernández

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(7) Σύμφωνα με τον γενικό στόχο της απλούστευσης, για να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος για τους τελικούς αποδέκτες, τους χρηματοοικονομικούς διαμεσολαβητές και τους εταίρους υλοποίησης, θα πρέπει να μειωθούν, κατά περίπτωση, οι απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων, μεταξύ των οποίων και εκείνες που αφορούν βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης, ιδίως εκείνες που επηρεάζουν τις μικρές επιχειρήσεις και τις πράξεις μικρού μεγέθους. Η εφαρμογή του ορισμού της ΜΜΕ θα πρέπει να προσαρμοστεί ώστε να εξαλειφθεί η πολυπλοκότητα στο μέτρο του δυνατού. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί στις επιχειρήσεις κοινωνικής οικονομίας και στους οργανισμούς μικροχρηματοδότησης.	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 68

Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(7) Σύμφωνα με τον γενικό στόχο της απλούστευσης, για να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος για τους τελικούς αποδέκτες, τους χρηματοοικονομικούς διαμεσολαβητές και τους εταίρους υλοποίησης, θα πρέπει να μειωθούν, κατά περίπτωση, οι απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων, μεταξύ των οποίων και εκείνες που αφορούν βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης, ιδίως εκείνες που επηρεάζουν τις μικρές επιχειρήσεις και τις πράξεις μικρού μεγέθους. ***Η εφαρμογή του*** ορισμού της ΜΜΕ θα πρέπει να ***προσαρμοστεί ώστε να εξαλειφθεί η πολυπλοκότητα στο μέτρο του δυνατού***. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί στις επιχειρήσεις κοινωνικής οικονομίας και στους οργανισμούς μικροχρηματοδότησης.	(7) Σύμφωνα με τον γενικό στόχο της απλούστευσης, για να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος για τους τελικούς αποδέκτες, τους χρηματοοικονομικούς διαμεσολαβητές και τους εταίρους υλοποίησης, θα πρέπει να μειωθούν, κατά περίπτωση, οι απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων, μεταξύ των οποίων και εκείνες που αφορούν βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης, ιδίως εκείνες που επηρεάζουν τις μικρές επιχειρήσεις και τις πράξεις μικρού μεγέθους. ***Παράλληλα με τη διατήρηση του ισχύοντος*** ορισμού της ΜΜΕ***,*** θα πρέπει να ***εισαχθεί κάποια ευελιξία για τη μείωση του διοικητικού φόρτου και της περιττής πολυπλοκότητας, ενώ θα διασφαλίζεται ταυτόχρονα ότι το πρόγραμμα επιτυγχάνει τους στόχους του και αξιολογείται σταθερά***. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί στις επιχειρήσεις κοινωνικής οικονομίας και στους οργανισμούς μικροχρηματοδότησης.

Or. en

Τροπολογία 69
Bruno Gonçalves

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(7) Σύμφωνα με τον γενικό στόχο της απλούστευσης, για να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος για τους τελικούς αποδέκτες, τους χρηματοοικονομικούς διαμεσολαβητές και τους εταίρους υλοποίησης, θα πρέπει να μειωθούν, κατά περίπτωση, οι απαιτήσεις υποβολής	(7) Σύμφωνα με τον γενικό στόχο της απλούστευσης, για να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος για τους τελικούς αποδέκτες, τους χρηματοοικονομικούς διαμεσολαβητές και τους εταίρους υλοποίησης, θα πρέπει να μειωθούν, κατά περίπτωση, οι απαιτήσεις υποβολής

εκθέσεων, ***μεταξύ των οποίων και*** εκείνες που ***αφορούν βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης, ιδίως εκείνες που επηρεάζουν τις μικρές*** επιχειρήσεις ***και τις πράξεις μικρού μεγέθους. Η*** εφαρμογή του ορισμού της ΜΜΕ ***θα πρέπει να προσαρμοστεί ώστε*** να εξαλειφθεί η πολυπλοκότητα στο μέτρο του δυνατού***. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί στις επιχειρήσεις κοινωνικής οικονομίας και στους οργανισμούς μικροχρηματοδότησης***.

εκθέσεων, ***ιδίως*** εκείνες που ***επηρεάζουν τις μικρές επιχειρήσεις και τις πράξεις μικρού μεγέθους, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στις*** επιχειρήσεις ***κοινωνικής οικονομίας και στους οργανισμούς μικροχρηματοδότησης. Θα πρέπει να καταστεί δυνατή η προσωρινή και προσαρμοσμένη*** εφαρμογή του ορισμού της ΜΜΕ***, προκειμένου*** να εξαλειφθεί η πολυπλοκότητα στο μέτρο του δυνατού***, για πράξεις που περιλαμβάνουν συνολική χρηματοδοτική στήριξη κάτω από το όριο των 100 000 EUR, χωρίς να αίρεται η δυνατότητα των εταίρων υλοποίησης να ζητούν πληροφορίες σχετικά με την ιδιοκτησιακή δομή των ΜΜΕ για τον σκοπό του υπολογισμού του αριθμού των απασχολουμένων***.

Or. en

Τροπολογία 70
Pierre Pimpie

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(7) Σύμφωνα με τον γενικό στόχο της απλούστευσης, για να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος για τους τελικούς αποδέκτες, τους χρηματοοικονομικούς διαμεσολαβητές και τους εταίρους υλοποίησης, θα πρέπει να μειωθούν, κατά περίπτωση, οι απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων, μεταξύ των οποίων και εκείνες που αφορούν βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης, ιδίως εκείνες που επηρεάζουν τις μικρές επιχειρήσεις και τις πράξεις μικρού μεγέθους. Η εφαρμογή του ορισμού της ΜΜΕ θα πρέπει να προσαρμοστεί ώστε να εξαλειφθεί η πολυπλοκότητα στο μέτρο του δυνατού. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί στις επιχειρήσεις κοινωνικής οικονομίας και στους οργανισμούς μικροχρηματοδότησης.	(7) Σύμφωνα με τον γενικό στόχο της απλούστευσης, για να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος για τους τελικούς αποδέκτες, τους χρηματοοικονομικούς διαμεσολαβητές και τους εταίρους υλοποίησης, θα πρέπει να μειωθούν, κατά περίπτωση, οι απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων, μεταξύ των οποίων και εκείνες που αφορούν βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης, ιδίως εκείνες που επηρεάζουν τις μικρές επιχειρήσεις και τις πράξεις μικρού μεγέθους. Η εφαρμογή του ορισμού της ΜΜΕ θα πρέπει να προσαρμοστεί ώστε να εξαλειφθεί η πολυπλοκότητα στο μέτρο του δυνατού. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί στις επιχειρήσεις κοινωνικής οικονομίας και στους οργανισμούς μικροχρηματοδότησης. ***Θα πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή***

ώστε να διασφαλιστεί ότι η απλούστευση δεν θα οδηγήσει σε απώλεια λογοδοσίας, ιδίως σε πράξεις που συνεπάγονται υψηλά επίπεδα δημόσιων εγγυήσεων.

Or. en

Τροπολογία 71
Damian Boeselager, Rasmus Nordqvist
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(7) Σύμφωνα με τον γενικό στόχο της απλούστευσης, για να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος για τους τελικούς αποδέκτες, τους χρηματοοικονομικούς διαμεσολαβητές και τους εταίρους υλοποίησης, θα πρέπει να μειωθούν, κατά περίπτωση, οι απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων, μεταξύ των οποίων και εκείνες που αφορούν βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης, ιδίως εκείνες που επηρεάζουν τις μικρές επιχειρήσεις και τις πράξεις μικρού μεγέθους***. Η εφαρμογή του ορισμού της ΜΜΕ θα πρέπει να προσαρμοστεί ώστε να εξαλειφθεί η πολυπλοκότητα στο μέτρο του δυνατού***. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί στις επιχειρήσεις κοινωνικής οικονομίας και στους οργανισμούς μικροχρηματοδότησης.	(7) Σύμφωνα με τον γενικό στόχο της απλούστευσης, για να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος για τους τελικούς αποδέκτες, τους χρηματοοικονομικούς διαμεσολαβητές και τους εταίρους υλοποίησης, θα πρέπει να μειωθούν, κατά περίπτωση, οι απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων, μεταξύ των οποίων και εκείνες που αφορούν βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης, ιδίως εκείνες που επηρεάζουν τις μικρές επιχειρήσεις και τις πράξεις μικρού μεγέθους***, με παράλληλη διασφάλιση ότι το πρόγραμμα επιτυγχάνει τους στόχους του και αξιολογείται σταθερά***. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί στις επιχειρήσεις κοινωνικής οικονομίας και στους οργανισμούς μικροχρηματοδότησης. ***Η απλούστευση θα μπορούσε να ενισχυθεί στο μέλλον με την εισαγωγή ενός καταλόγου τυποποιημένων, προεγκεκριμένων περιουσιακών στοιχείων.***

Or. en

Τροπολογία 72
Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(7) Σύμφωνα με τον γενικό στόχο της απλούστευσης, για να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος για τους τελικούς αποδέκτες, τους χρηματοοικονομικούς διαμεσολαβητές και τους εταίρους υλοποίησης, θα πρέπει να μειωθούν***, κατά περίπτωση,*** οι απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων, μεταξύ των οποίων και εκείνες που αφορούν βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης, ιδίως εκείνες που επηρεάζουν τις μικρές επιχειρήσεις και τις πράξεις μικρού μεγέθους. ***Η εφαρμογή του ορισμού της ΜΜΕ θα πρέπει να προσαρμοστεί ώστε να εξαλειφθεί η πολυπλοκότητα στο μέτρο του δυνατού. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί στις επιχειρήσεις κοινωνικής οικονομίας και στους οργανισμούς μικροχρηματοδότησης***.	(7) Σύμφωνα με τον γενικό στόχο της απλούστευσης, για να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος για τους τελικούς αποδέκτες, τους χρηματοοικονομικούς διαμεσολαβητές και τους εταίρους υλοποίησης, θα πρέπει να μειωθούν ***σημαντικά*** οι απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων, μεταξύ των οποίων και εκείνες που αφορούν βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης, ιδίως εκείνες που επηρεάζουν τις μικρές επιχειρήσεις και τις πράξεις μικρού μεγέθους. ***Είναι σκόπιμο να εξαιρεθούν οι ενδιάμεσοι φορείς που λαμβάνουν χρηματοδότηση κάτω των 500 000 EUR από τις απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων που αφορούν τους βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης. Η εφαρμογή του ορισμού της ΜΜΕ θα πρέπει να προσαρμοστεί ώστε να εξαλειφθεί η πολυπλοκότητα***.

Or. en

Τροπολογία 73
Damian Boeselager, Rasmus Nordqvist
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(7α) Στις 18 Απριλίου 2019, η Επιτροπή δήλωσε ότι «με την επιφύλαξη των προνομιών του Συμβουλίου σε σχέση με την εφαρμογή του Συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης (ΣΣΑ), εφάπαξ συνεισφορές από τα κράτη μέλη, είτε από ένα κράτος μέλος, είτε μέσω εθνικών αναπτυξιακών τραπεζών που έχουν ταξινομηθεί στον τομέα της γενικής κυβέρνησης ή ενεργούν για λογαριασμό ενός κράτους μέλους, σε θεματικές ή διακρατικές επενδυτικές πλατφόρμες, θα

	πρέπει κατ' αρχήν να θεωρούνται έκτακτα μέτρα κατά την έννοια των άρθρων 5 παράγραφος 1 και 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1466/97 του Συμβουλίου (13) και του άρθρου 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1467/97 του Συμβουλίου (14). Επιπλέον, με την επιφύλαξη των προνομιών του Συμβουλίου σε σχέση με την εφαρμογή του ΣΣΑ, η Επιτροπή θα εξετάσει σε ποιο βαθμό μπορεί να εφαρμοστεί στο πρόγραμμα InvestEU, ως το μέσο που θα διαδεχθεί το ΕΤΣΕ, η ίδια μεταχείριση που ίσχυσε για το ΕΤΣΕ στο πλαίσιο της ανακοίνωσης της Επιτροπής σχετικά με την ευελιξία, όσον αφορά εφάπαξ συνεισφορές που παρέχονται από τα κράτη μέλη σε μετρητά για τη χρηματοδότηση πρόσθετου ποσού της εγγύησης της ΕΕ για τους σκοπούς της συνιστώσας κράτους μέλους». Ενώ το νέο πλαίσιο οικονομικής διακυβέρνησης τέθηκε σε εφαρμογή στις 30 Απριλίου 2024, οι συνεισφορές των κρατών μελών θα πρέπει να εξακολουθήσουν να θεωρούνται έκτακτα μέτρα.
	Or. en

Τροπολογία 74
Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy, Stine Bosse

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(7α) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να συμπληρωθεί με περαιτέρω μη νομοθετικά μέτρα που πρέπει να ληφθούν από την Επιτροπή, με στόχο την απλούστευση, όπως η μείωση της συχνότητας των εκθέσεων προόδου που πρέπει να υποβάλλουν οι εταίροι υλοποίησης. Τα εν λόγω μέτρα απλούστευσης δεν θα πρέπει να υπονομεύουν την ποιότητα των

δεδομένων που υποβάλλουν οι τελικοί αποδέκτες ή την ικανότητα αποτελεσματικής παρακολούθησης και αξιολόγησης των συνολικών επιδόσεων του προγράμματος, ιδίως της συμβολής του στους κλιματικούς, ενεργειακούς και κοινωνικούς στόχους της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 75
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(7α) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να συμπληρωθεί με περαιτέρω μη νομοθετικά μέτρα που πρέπει να ληφθούν από την Επιτροπή, με στόχο την απλούστευση, όπως η μείωση της συχνότητας των εκθέσεων προόδου που πρέπει να υποβάλλουν οι εταίροι υλοποίησης. Παρά τις προσπάθειες αυτές, τα μέτρα δεν θα πρέπει να θέτουν σε κίνδυνο την αποτελεσματικότητα των μηχανισμών ελέγχου και παρακολούθησης που απαιτούνται για τη διασφάλιση της ευθυγράμμισης με τους στόχους πολιτικής της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 76
Enikő Győri, Paolo Borchia, Jorge Martín Frías, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(7α) Οι εταίροι υλοποίησης θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη την αρχή της

αναλογικότητας για τις ΜΜΕ, ιδίως προσαρμόζοντας τις απαιτήσεις τεκμηρίωσης και τα κριτήρια αξιολόγησης με γνώμονα τη διοικητική τους ικανότητα. Με την επιφύλαξη των νομικών απαιτήσεων, οι ΜΜΕ που υποβάλλουν αίτηση για πρώτη φορά θα πρέπει επίσης να έχουν το δικαίωμα να διορθώσουν μη ουσιώδη σφάλματα εντός εύλογου χρονικού διαστήματος πριν από τυχόν οριστική απόρριψη.

Or. en

Τροπολογία 77
Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(7α) Η Επιτροπή θα πρέπει να διερευνήσει περαιτέρω μη νομοθετικά μέτρα για την απλούστευση του καθεστώτος InvestEU, αυξάνοντας έτσι την ελκυστικότητά του και, τελικά, την υιοθέτησή του και την αποτελεσματικότητά του.

Or. en

Τροπολογία 78
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(7β) Είναι σημαντικό οι διαδικασίες κρατικών ενισχύσεων που εφαρμόζονται στις πράξεις που υποστηρίζονται από το InvestEU να είναι αναλογικές, προβλέψιμες και αποδοτικές. Στο πλαίσιο αυτό, είναι επίσης σημαντικό η Επιτροπή

	να διερευνήσει όλες τις διαθέσιμες επιλογές για την απλούστευση και την επιτάχυνση των αξιολογήσεων των κρατικών ενισχύσεων, αξιοποιώντας αποτελεσματικότερα την αρχή της συμμόρφωσης με την αγορά. Επιπλέον, κατά περίπτωση, η Επιτροπή θα πρέπει να παρέχει έγκαιρη και σαφή καθοδήγηση και να εξορθολογίζει περαιτέρω την εφαρμογή των κανόνων για τις κρατικές ενισχύσεις στα εθνικά χρηματοδοτικά μέσα.

Or. en

Τροπολογία 79
Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar, Stine Bosse

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(7β) Είναι σημαντικό οι διαδικασίες κρατικών ενισχύσεων που εφαρμόζονται στις πράξεις που υποστηρίζονται από το InvestEU να είναι αναλογικές, προβλέψιμες και εξορθολογισμένες. Επιπλέον, είναι αναγκαίο, κατά περίπτωση, η Επιτροπή να παρέχει έγκαιρη καθοδήγηση και να αποσαφηνίζει και να απλουστεύει περαιτέρω την εφαρμογή των κανόνων για τις κρατικές ενισχύσεις στα εθνικά χρηματοδοτικά μέσα.

Or. en

Τροπολογία 80
Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

(8) Η συχνότητα και το πεδίο των εκθέσεων θα πρέπει επίσης να μειωθούν για το πρόγραμμα InvestEU και το προηγούμενο αυτού πρόγραμμα, το πρόγραμμα ΕΤΣΕ.	(8) ***Σύμφωνα με τον στόχο της μείωσης του διοικητικού φόρτου,*** η συχνότητα και το πεδίο των εκθέσεων θα πρέπει επίσης να μειωθούν ***σημαντικά*** για το πρόγραμμα InvestEU και το προηγούμενο αυτού πρόγραμμα, το πρόγραμμα ΕΤΣΕ.

Or. en

Τροπολογία 81
Enikő Győri, Paolo Borchia, Jorge Martín Frías, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(8α) Οι ΜΜΕ αντιμετωπίζουν συχνά σημαντικές προκλήσεις όσον αφορά την πρόσβαση σε συμβουλευτική στήριξη λόγω της μικρότερης κλίμακας και των περιορισμένων πόρων τους που απορρέουν από τη δυσβάσταχτη γραφειοκρατία. Προκειμένου να εξορθολογιστεί η διαδικασία και να διασφαλιστεί ότι τα έργα με συνολικό κόστος κάτω των 5 εκατ. EUR μπορούν να επωφεληθούν κατ' αποδοτικό τρόπο από συμβουλευτικές υπηρεσίες, είναι αναγκαίο να θεσπιστεί αυτόματη επιλεξιμότητα για στήριξη από τον συμβουλευτικό κόμβο InvestEU. Με τον τρόπο αυτό θα διασφαλιστεί ότι τα έργα μικρότερης κλίμακας δεν αποκλείονται από σημαντική συμβουλευτική στήριξη.

Or. en

Τροπολογία 82
Nils Ušakovs

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(11α) Η αποπληρωμή του κόστους δανεισμού του EURI αποτελεί νομική υποχρέωση της ΕΕ και δαπάνη που δεν υπόκειται σε διακριτική ευχέρεια στο πλαίσιο του προϋπολογισμού της ΕΕ. Σύμφωνα με τη διοργανική συμφωνία που εγκρίθηκε στο πλαίσιο της συμφωνίας για το ΠΔΠ το 2020, οι δαπάνες για την κάλυψη του κόστους χρηματοδότησης του NGEU «αποσκοπούν στην αποφυγή της μείωσης των προγραμμάτων και των κονδυλίων». Υπό το πρίσμα αυτό, θα πρέπει να χρησιμοποιηθούν 350 εκατ. EUR από επανεισροές για τις προβλέψεις του InvestEU ώστε να επιτευχθεί ο αρχικός στόχος της κάλυψης του InvestEU με χαμηλότερες συνεισφορές από τις εγκριθείσες πιστώσεις του προϋπολογισμού το 2026 και το 2027, καθιστώντας έτσι διαθέσιμο αντίστοιχο ποσό ύψους 350 εκατ. EUR από αποδεσμευμένες πιστώσεις, ιδίως για την κλιμακωτή χρηματοδότηση του EURI, σύμφωνα με τον κανονισμό για το ΠΔΠ.

Or. en

Τροπολογία 83
Nils Ušakovs

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(11β) Σύμφωνα με τον στόχο του προγράμματος InvestEU για την αντιμετώπιση αδυναμιών της αγοράς και καταστάσεων μη ικανοποιητικής αξιοποίησης επενδύσεων, είναι σημαντικό να δοθεί προτεραιότητα σε τομείς στους οποίους οι επίμονες ανεπαρκείς επενδύσεις υπονομεύουν την κοινωνική συνοχή και τη βιώσιμη ανάπτυξη. Ο στεγαστικός τομέας αποτελεί σαφές παράδειγμα μιας τέτοιας πρόκλησης,

καθώς η πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή στέγαση επιδεινώνεται όλο και περισσότερο τα τελευταία χρόνια. Ως εκ τούτου, η ενισχυμένη και στοχευμένη στήριξη στο πλαίσιο του InvestEU είναι αναγκαία ώστε να διευκολυνθεί η κινητοποίηση επενδύσεων στον εν λόγω τομέα. Αυτό θα συμβάλει όχι μόνο στους στόχους κοινωνικής και εδαφικής συνοχής της ΕΕ, αλλά και στην υλοποίηση του ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων, προωθώντας παράλληλα τους στόχους της ΕΕ για το κλίμα και την ενέργεια στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, μέσω της προώθησης βιώσιμων και ενεργειακά αποδοτικών κατοικιών.

Or. en

Τροπολογία 84
Nils Ušakovs

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(11γ) Υπό το πρίσμα της συνεχιζόμενης ανεπάρκειας της αγοράς όσον αφορά την πρόσβαση σε οικονομικά προσιτή και κοινωνική στέγαση σε ολόκληρη την Ένωση, και για την επίτευξη των στόχων της Ένωσης για την προώθηση της κοινωνικής ένταξης και της εδαφικής συνοχής, είναι αναγκαίο να ενισχυθεί η στήριξη των επενδύσεων στον τομέα της στέγασης. Προκειμένου να αντιμετωπιστεί αυτό το συνεχιζόμενο επενδυτικό κενό — το οποίο εκτιμάται από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων μεταξύ 300 και 400 δισ. EUR ετησίως — και να κινητοποιηθούν επιχειρηματικά κεφάλαια σε αυτόν τον υποεξυπηρετούμενο τομέα, θα πρέπει να δημιουργηθεί ειδικός Ευρωπαϊκός Μηχανισμός για τη Στέγαση ως μέρος των δραστηριοτήτων διευκόλυνσης των

	επενδύσεων στο πλαίσιο του προγράμματος InvestEU. Ο εν λόγω μηχανισμός θα πρέπει να παρέχει μετοχικά, δανειακά και συνδυαστικά μέσα σε συνεργασία με τον Όμιλο της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και άλλους εταίρους υλοποίησης, συμπεριλαμβανομένων των εθνικών αναπτυξιακών τραπεζών. Θα πρέπει να στηρίζει την κατασκευή, την ανακαίνιση και τη μετατροπή οικονομικά προσιτών και κοινωνικών κατοικιών, να προωθεί την καινοτομία στη βιώσιμη στέγαση και να διευκολύνει την πρόσβαση σε χρηματοδότηση για τις τοπικές αρχές, τις ΜΜΕ και τους φορείς της κοινωνικής οικονομίας που εμπλέκονται στην ανάπτυξη του στεγαστικού τομέα. Ο μηχανισμός θα πρέπει επίσης να συμβάλλει στην επίτευξη των στόχων της Ένωσης για το κλίμα και την ενέργεια, δίνοντας προτεραιότητα στην ενεργειακά αποδοτική και βιώσιμη στέγαση.

Or. en

Τροπολογία 85
Angéline Furet

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 1
Άρθρο 1 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο παρών κανονισμός θεσπίζει το Ταμείο InvestEU το οποίο παρέχει εγγύηση της ΕΕ και χρηματοδοτικό μέσο InvestEU για τη στήριξη χρηματοδοτικών και επενδυτικών πράξεων οι οποίες εκτελούνται από τους εταίρους υλοποίησης και συμβάλλουν στην επίτευξη των στόχων των εσωτερικών πολιτικών της Ένωσης.»·	***διαγράφεται·*** *(Κανονισμός (ΕΕ) 2021/523)*

Or. fr

(Κανονισμός (ΕΕ) 2021/523 άρθρο 1 πρώτο εδάφιο)

Αιτιολόγηση

Η παρούσα τροπολογία διατηρεί τις ισχύουσες διατάξεις.

Τροπολογία 86
Pierre Pimpie

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο α
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5) "συνδυαστική πράξη": στη συνιστώσα ΕΕ, πράξη που λαμβάνει ενίσχυση από τον προϋπολογισμό της Ένωσης συνδυάζοντας μη επιστρεπτέες μορφές ενίσχυσης, επιστρεπτέες μορφές ενίσχυσης, ή και τις δύο, από τον προϋπολογισμό της Ένωσης με επιστρεπτέες μορφές στήριξης από αναπτυξιακά ή άλλα δημόσια χρηματοδοτικά ιδρύματα, ή από εμπορικά χρηματοδοτικά ιδρύματα και επενδυτές· για τους σκοπούς του παρόντος ορισμού, ενωσιακά προγράμματα που χρηματοδοτούνται από πηγές εκτός του προϋπολογισμού της Ένωσης, όπως το Ταμείο Καινοτομίας για το σύστημα εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών της ΕΕ, δύνανται να εξομοιωθούν με ***ενωσιακά*** προγράμματα ***που χρηματοδοτούνται από τον προϋπολογισμό της Ένωσης***·»·	5) "συνδυαστική πράξη": στη συνιστώσα ΕΕ, πράξη που λαμβάνει ενίσχυση από τον προϋπολογισμό της Ένωσης συνδυάζοντας μη επιστρεπτέες μορφές ενίσχυσης, επιστρεπτέες μορφές ενίσχυσης, ή και τις δύο, από τον προϋπολογισμό της Ένωσης με επιστρεπτέες μορφές στήριξης από αναπτυξιακά ή άλλα δημόσια χρηματοδοτικά ιδρύματα, ή από εμπορικά χρηματοδοτικά ιδρύματα και επενδυτές· για τους σκοπούς του παρόντος ορισμού, ενωσιακά προγράμματα που χρηματοδοτούνται από πηγές εκτός του προϋπολογισμού της Ένωσης, όπως το Ταμείο Καινοτομίας για το σύστημα εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών της ΕΕ, δύνανται να εξομοιωθούν με προγράμματα ***του προϋπολογισμού της Ένωσης μόνον εφόσον υπόκεινται σε ισοδύναμες απαιτήσεις διακυβέρνησης, διαφάνειας και λογοδοσίας***·»·

Or. en

Τροπολογία 87
Pierre Pimpie

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο γ
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
11) «ταμεία υπό επιμερισμένη διαχείριση»: ταμεία που προβλέπουν τη δυνατότητα διάθεσης ποσού από τα κεφάλαιά τους προς τις προβλέψεις για τη δημοσιονομική εγγύηση ή προς χρηματοδοτικό μέσο στο πλαίσιο της συνιστώσας κράτους μέλους του Ταμείου InvestEU, δηλαδή το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) και το Ταμείο Συνοχής που θεσπίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1058 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[3], το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο+ (ΕΚΤ+) που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1057 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[4](στο εξής: κανονισμός ΕΚΤ+ για το 2021-2027), το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας, Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας (ΕΤΘΑΥ) που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[5]και το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/2115 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[6](στο εξής: κανονισμός περί στρατηγικών σχεδίων για την ΚΓΠ)·»·	11) «ταμεία υπό επιμερισμένη διαχείριση»:ταμεία που προβλέπουν τη δυνατότητα διάθεσης ποσού από τα κεφάλαιά τους προς τις προβλέψεις για τη δημοσιονομική εγγύηση ή προς χρηματοδοτικό μέσο στο πλαίσιο της συνιστώσας κράτους μέλους του Ταμείου InvestEU, δηλαδή το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) και το Ταμείο Συνοχής που θεσπίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1058 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο+ (ΕΚΤ+) που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1057 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (στο εξής:κανονισμός ΕΚΤ+ για το 2021-2027), το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας, Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας (ΕΤΘΑΥ) που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/2115 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (στο εξής: κανονισμός περί στρατηγικών σχεδίων για την ΚΓΠ)***. Η χρήση αυτών των πόρων για τις προβλέψεις εξαρτάται από τη σαφή απόδειξη ότι η εν λόγω χρηματοοικονομική τεχνική παρέχει ισοδύναμη ή μεγαλύτερη προστιθέμενη αξία για τους στόχους πολιτικής του αρχικού ταμείου, ιδίως όσον αφορά την κοινωνική συνοχή, την εδαφική ισορροπία και τη στήριξη των ευάλωτων περιφερειών***·»·

[3] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1058 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2021, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και το Ταμείο Συνοχής (ΕΕ L 231 της 30.6.2021, σ. 60).

[4] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1057 του

Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2021, περί ιδρύσεως του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου+ (ΕΚΤ+) και καταργήσεως του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1296/2013 (ΕΕ L 231 της 30.6.2021, σ. 21).

[5] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 2021, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας, Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1004 (ΕΕ L 247 της 13.7.2021, σ. 1).

[6] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/2115 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 2021, σχετικά με τη θέσπιση κανόνων για τη στήριξη των στρατηγικών σχεδίων που πρέπει να καταρτίζονται από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής (στρατηγικά σχέδια για την ΚΓΠ) και να χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) και το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1305/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1307/2013 (ΕΕ L 435 της 6.12.2021, σ. 1).

Or. en

Τροπολογία 88
Jussi Saramo, Manon Aubry, Pasquale Tridico
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο ε
Άρθρο 1 – σημείο 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) το σημείο 21) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:	***διαγράφεται·***
«“μικρομεσαία επιχείρηση” (“ΜΜΕ”): α) σε περίπτωση χρηματοπιστωτικών προϊόντων που δεν παρέχουν πλεονέκτημα όσον αφορά τις κρατικές	

ενισχύσεις, επιχείρηση η οποία, σύμφωνα με τους τελευταίους ετήσιους ή ενοποιημένους λογαριασμούς της, απασχολεί κατά μέσο όρο λιγότερους από 250 εργαζομένους κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, ή β) στην περίπτωση άλλων τύπων χρηματοπιστωτικών προϊόντων, πολύ μικρή, μικρή ή μεσαία επιχείρηση κατά την έννοια του παραρτήματος της σύστασης 2003/361/ΕΚ της ΕπιτροπήςΣύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36).[7] or as otherwise defined in the guarantee agreement;;'

---

[7] ή όπως ορίζεται διαφορετικά στη σύμβαση εγγύησης·»·

Or. en

Τροπολογία 89
Jonás Fernández

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο ε
Άρθρο 2 – σημείο 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) το σημείο 21) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:	***διαγράφεται·***
«"μικρομεσαία επιχείρηση" ("ΜΜΕ"): α) σε περίπτωση χρηματοπιστωτικών προϊόντων που δεν παρέχουν πλεονέκτημα όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις, επιχείρηση η οποία, σύμφωνα με τους τελευταίους ετήσιους ή ενοποιημένους λογαριασμούς της, απασχολεί κατά μέσο όρο λιγότερους από 250 εργαζομένους κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, ή β) στην περίπτωση άλλων τύπων χρηματοπιστωτικών προϊόντων, πολύ μικρή, μικρή ή μεσαία επιχείρηση κατά την έννοια του	

παραρτήματος της σύστασης 2003/361/ΕΚ της ΕπιτροπήςΣύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36).[7] or as otherwise defined in the guarantee agreement;;'

---

[7] ή όπως ορίζεται διαφορετικά στη σύμβαση εγγύησης·»·

Or. en

Τροπολογία 90
Damian Boeselager, Rasmus Nordqvist
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο ε
Άρθρο 2 – σημείο 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
21) "μικρομεσαία επιχείρηση" ("ΜΜΕ"): α) σε περίπτωση χρηματοπιστωτικών προϊόντων που δεν παρέχουν πλεονέκτημα όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις, επιχείρηση η οποία, σύμφωνα με τους τελευταίους ετήσιους ή ενοποιημένους λογαριασμούς της, απασχολεί κατά μέσο όρο λιγότερους από 250 εργαζομένους κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, ή β) στην περίπτωση άλλων τύπων χρηματοπιστωτικών προϊόντων, πολύ μικρή, μικρή ή μεσαία επιχείρηση κατά την έννοια του παραρτήματος της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής[7]ή όπως ορίζεται διαφορετικά στη σύμβαση εγγύησης·»·	***διαγράφεται·***

---

[7] Σύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της

20.5.2003, σ. 36).

Or. en

(«Δεδομένου ότι η σύσταση για τις ΜΜΕ υπάρχει από το 2003 και είναι συνεπής σε όλα τα προγράμματα της ΕΕ και τους κανονισμούς για τις κρατικές ενισχύσεις, πιστεύουμε ότι η αναθεώρησή της για ένα πρόγραμμα που θα διαρκέσει το 2027 δεν είναι ιδανική. Επιπλέον, το ιδιοκτησιακό καθεστώς των ΜΜΕ αποτελεί βασικό στοιχείο της πολιτικής ανταγωνισμού προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματική λειτουργία της εσωτερικής αγοράς.)

Τροπολογία 91
Bruno Gonçalves

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο ε
Άρθρο 2 – σημείο 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
21) “μικρομεσαία επιχείρηση” (“ΜΜΕ”): ***α)*** σε περίπτωση χρηματοπιστωτικών προϊόντων που δεν παρέχουν πλεονέκτημα όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις***,*** επιχείρηση η οποία, σύμφωνα με τους τελευταίους ετήσιους ή ενοποιημένους λογαριασμούς της, απασχολεί κατά μέσο όρο λιγότερους από 250 εργαζομένους κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους***, ή β) στην περίπτωση άλλων τύπων χρηματοπιστωτικών προϊόντων, πολύ μικρή, μικρή ή μεσαία επιχείρηση κατά την έννοια του παραρτήματος της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής***[7]***ή όπως ορίζεται διαφορετικά στη σύμβαση εγγύησης***·»·	21) “μικρομεσαία επιχείρηση” (“ΜΜΕ”): ***πολύ μικρή, μικρή ή μεσαία επιχείρηση κατά την έννοια του παραρτήματος της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής***[7]***. Κατά παρέκκλιση από τον γενικό κανόνα, και μόνο έως το τέλος της περιόδου προγραμματισμού,*** σε περίπτωση χρηματοπιστωτικών προϊόντων που δεν παρέχουν πλεονέκτημα όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις ***και των οποίων η στήριξη παραμένει κάτω των 100 000 EUR, ο παρών ορισμός εφαρμόζεται σε*** επιχείρηση η οποία, σύμφωνα με τους τελευταίους ετήσιους ή ενοποιημένους λογαριασμούς της, απασχολεί κατά μέσο όρο λιγότερους από 250 εργαζομένους κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους ***και της οποίας ο ετήσιος κύκλος εργασιών δεν υπερβαίνει τα 50 εκατ. EUR ή/και το σύνολο του ετήσιου ισολογισμού δεν υπερβαίνει τα 43 εκατ. EUR.***»·
[7] Σύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της	[7] Σύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της

20.5.2003, σ. 36).

20.5.2003, σ. 36).

Or. en

Τροπολογία 92
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο ε
Άρθρο 2 – σημείο 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
21) “μικρομεσαία επιχείρηση” (“ΜΜΕ”): α) σε περίπτωση χρηματοπιστωτικών προϊόντων που δεν παρέχουν πλεονέκτημα όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις, επιχείρηση η οποία, σύμφωνα με τους τελευταίους ετήσιους ή ενοποιημένους λογαριασμούς της, απασχολεί κατά μέσο όρο λιγότερους από 250 εργαζομένους κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, ή β) στην περίπτωση άλλων τύπων χρηματοπιστωτικών προϊόντων, πολύ μικρή, μικρή ή μεσαία επιχείρηση κατά την έννοια του παραρτήματος της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής[7]ή όπως ορίζεται διαφορετικά στη σύμβαση εγγύησης·»·	21) “μικρομεσαία επιχείρηση” (“ΜΜΕ”):α) σε περίπτωση χρηματοπιστωτικών προϊόντων που δεν παρέχουν πλεονέκτημα όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις, επιχείρηση η οποία, σύμφωνα με τους τελευταίους ετήσιους ή ενοποιημένους λογαριασμούς της, απασχολεί κατά μέσο όρο λιγότερους από 250 εργαζομένους κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, ή β) στην περίπτωση άλλων τύπων χρηματοπιστωτικών προϊόντων, πολύ μικρή, μικρή ή μεσαία επιχείρηση κατά την έννοια του παραρτήματος της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής[7] ή όπως ορίζεται διαφορετικά στη σύμβαση εγγύησης· ***Η Επιτροπή προβαίνει τακτικά σε μόνιμη προσαρμογή των δύο οικονομικών ορίων που καθορίζονται στο παράρτημα της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής. Οι προσαρμογές αυτές αντικατοπτρίζουν τον σωρευτικό πληθωρισμό ή άλλους αντικειμενικούς οικονομικούς δείκτες και βασίζονται σε εργασίες έρευνας και ανάλυσης που καταδεικνύουν τις ακριβείς προσαρμογές που απαιτούνται.***»·
[7] Σύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36).	[7] Σύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36).

Αιτιολόγηση

Δεδομένου ότι τα τρία κριτήρια που χρησιμοποιούνται για τον ορισμό μιας ΜΜΕ είχαν καθοριστεί το 2003, τα δύο οικονομικά όρια θα πρέπει να αναπροσαρμόζονται μονίμως και να επανεξετάζονται σε τακτά χρονικά διαστήματα (π.χ. σύμφωνα με τον σωρευτικό πληθωρισμό) βάσει αξιόπιστων αναλυτικών στοιχείων, ενώ το κατώτατο όριο για τον αριθμό των εργαζομένων πρέπει να παραμείνει αμετάβλητο.

Τροπολογία 93
Denis Nesci, Ruggero Razza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο ε
Άρθρο 2 – σημείο 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
21) “μικρομεσαία επιχείρηση” (“ΜΜΕ”): α) σε περίπτωση χρηματοπιστωτικών προϊόντων που δεν παρέχουν πλεονέκτημα όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις, επιχείρηση η οποία, σύμφωνα με τους τελευταίους ετήσιους ή ενοποιημένους λογαριασμούς της, απασχολεί κατά μέσο όρο λιγότερους από 250 εργαζομένους κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, ή β) στην περίπτωση άλλων τύπων χρηματοπιστωτικών προϊόντων, πολύ μικρή, μικρή ή μεσαία επιχείρηση κατά την έννοια του παραρτήματος της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής[7]ή όπως ορίζεται διαφορετικά στη σύμβαση εγγύησης·»·	21) “μικρομεσαία επιχείρηση” (“ΜΜΕ”):α) σε περίπτωση χρηματοπιστωτικών προϊόντων που δεν παρέχουν πλεονέκτημα όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις, επιχείρηση η οποία, σύμφωνα με τους τελευταίους ετήσιους ή ενοποιημένους λογαριασμούς της, απασχολεί κατά μέσο όρο λιγότερους από 250 εργαζομένους κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, ή β) στην περίπτωση άλλων τύπων χρηματοπιστωτικών προϊόντων, πολύ μικρή, μικρή ή μεσαία επιχείρηση κατά την έννοια του παραρτήματος της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής[7] ή όπως ορίζεται διαφορετικά στη σύμβαση εγγύησης***. Η Επιτροπή προβαίνει τακτικά σε μόνιμη προσαρμογή των δύο οικονομικών ορίων που καθορίζονται στο παράρτημα της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής. Οι προσαρμογές αυτές αντικατοπτρίζουν τον σωρευτικό πληθωρισμό ή άλλους αντικειμενικούς οικονομικούς δείκτες και βασίζονται σε εργασίες έρευνας και ανάλυσης που καταδεικνύουν τις ακριβείς προσαρμογές που απαιτούνται.***»·
[7] Σύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον	[7] Σύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον

ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36).	ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36).

Or. en

Τροπολογία 94
Stine Bosse, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο ε
Άρθρο 2 – σημείο 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
21) "μικρομεσαία επιχείρηση" ("ΜΜΕ"): ***α) σε περίπτωση χρηματοπιστωτικών προϊόντων που δεν παρέχουν πλεονέκτημα όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις, επιχείρηση η οποία, σύμφωνα με τους τελευταίους ετήσιους ή ενοποιημένους λογαριασμούς της, απασχολεί κατά μέσο όρο λιγότερους από 250 εργαζομένους κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, ή β) στην περίπτωση άλλων τύπων χρηματοπιστωτικών προϊόντων,*** πολύ μικρή, μικρή ή μεσαία επιχείρηση κατά την έννοια του παραρτήματος της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής[7]***ή όπως ορίζεται διαφορετικά στη σύμβαση εγγύησης***·»·	21) "μικρομεσαία επιχείρηση" ("ΜΜΕ"): πολύ μικρή, μικρή ή μεσαία επιχείρηση κατά την έννοια του παραρτήματος της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής[7]»·
[7] Σύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36).	[7] Σύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36).

Or. en

Τροπολογία 95
Evelyn Regner

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο ε

Άρθρο 2 – σημείο 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
21) "μικρομεσαία επιχείρηση" ("ΜΜΕ"): α) σε περίπτωση χρηματοπιστωτικών προϊόντων που δεν παρέχουν πλεονέκτημα όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις, επιχείρηση η οποία, σύμφωνα με τους τελευταίους ετήσιους ή ενοποιημένους λογαριασμούς της, απασχολεί κατά μέσο όρο λιγότερους από 250 εργαζομένους κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, ή β) στην περίπτωση άλλων τύπων χρηματοπιστωτικών προϊόντων, πολύ μικρή, μικρή ή μεσαία επιχείρηση κατά την έννοια του παραρτήματος της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής[7]ή όπως ορίζεται διαφορετικά στη σύμβαση εγγύησης·»·	21) "μικρομεσαία επιχείρηση" ("ΜΜΕ"):α) σε περίπτωση χρηματοπιστωτικών προϊόντων που δεν παρέχουν πλεονέκτημα όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις, επιχείρηση η οποία, σύμφωνα με τους τελευταίους ετήσιους ή ενοποιημένους λογαριασμούς της, απασχολεί κατά μέσο όρο λιγότερους από 250 εργαζομένους κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, ή β) στην περίπτωση άλλων τύπων χρηματοπιστωτικών προϊόντων, πολύ μικρή, μικρή ή μεσαία επιχείρηση κατά την έννοια του παραρτήματος της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής***, εξαιρουμένης της εφαρμογής του άρθρου 3 παράγραφος 4 αυτής,*** ή όπως ορίζεται διαφορετικά στη σύμβαση εγγύησης·»·

[7] Σύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36).

Or. en

Αιτιολόγηση

Η αναφορά στο άρθρο 3 παράγραφος 4 της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής εξαιρεί τις ΜΜΕ με δημόσια ή δημοτική ιδιοκτησία από τον ορισμό των ΜΜΕ, ακόμη και όταν πληρούν όλα τα αντικειμενικά κριτήρια όσον αφορά το μέγεθος. Η εξάλειψη αυτής της αναφοράς εξασφαλίζει ισότιμους όρους ανταγωνισμού επιτρέποντας σε όλες τις επιχειρήσεις – ανεξάρτητα από την ιδιοκτησιακή διάρθρωση – να έχουν πρόσβαση σε χρηματοπιστωτικά προϊόντα υπό ίσους όρους. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό δεδομένου του κρίσιμου ρόλου των δήμων στην παροχή δημόσιων υπηρεσιών και στην προώθηση της κοινωνικοοικολογικής μετάβασης τοπικά σε ολόκληρη την Ευρώπη.

Τροπολογία 96
Enikő Győri, Paolo Borchia, Jorge Martín Frías, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο ε
Άρθρο 2 – σημείο 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
21) "μικρομεσαία επιχείρηση" ("ΜΜΕ"): α) ***σε περίπτωση χρηματοπιστωτικών προϊόντων που δεν παρέχουν πλεονέκτημα όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις,*** επιχείρηση η οποία, σύμφωνα με τους τελευταίους ετήσιους ή ενοποιημένους λογαριασμούς της, απασχολεί κατά μέσο όρο λιγότερους από 250 εργαζομένους κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, ή β) στην περίπτωση ***άλλων τύπων*** χρηματοπιστωτικών προϊόντων, ***πολύ μικρή, μικρή ή μεσαία επιχείρηση κατά την έννοια του παραρτήματος*** της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής[7] ***ή όπως ορίζεται διαφορετικά στη σύμβαση εγγύησης·»·***	21) "μικρομεσαία επιχείρηση" ("ΜΜΕ"): α) επιχείρηση η οποία, σύμφωνα με τους τελευταίους ετήσιους ή ενοποιημένους λογαριασμούς της, απασχολεί κατά μέσο όρο λιγότερους από 250 εργαζομένους κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, ή β) στην περίπτωση χρηματοπιστωτικών προϊόντων, ***όταν οι ισχύοντες κανόνες για τις κρατικές ενισχύσεις απαιτούν τη χρήση του ορισμού της ΜΜΕ στο παράρτημα Ι*** της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής[7]***, πολύ μικρή, μικρή ή μεσαία επιχείρηση κατά την έννοια του εν λόγω παραρτήματος·***
[7] Σύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36).	[7] Σύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36).

Or. en

Τροπολογία 97
Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο ε
Άρθρο 2 – σημείο 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
21) "μικρομεσαία επιχείρηση" ("ΜΜΕ"): α) σε περίπτωση χρηματοπιστωτικών προϊόντων που δεν παρέχουν πλεονέκτημα όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις, επιχείρηση η οποία, σύμφωνα με τους τελευταίους ετήσιους ή ενοποιημένους λογαριασμούς της,	21) "μικρομεσαία επιχείρηση" ("ΜΜΕ"): α) σε περίπτωση χρηματοπιστωτικών προϊόντων που δεν παρέχουν πλεονέκτημα όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις, επιχείρηση η οποία, σύμφωνα με τους τελευταίους ετήσιους ή ενοποιημένους λογαριασμούς της,

απασχολεί κατά μέσο όρο λιγότερους από ***250*** εργαζομένους κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, ή β) στην περίπτωση άλλων τύπων χρηματοπιστωτικών προϊόντων, πολύ μικρή, μικρή ή μεσαία επιχείρηση κατά την έννοια του παραρτήματος της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής[7]ή όπως ορίζεται διαφορετικά στη σύμβαση εγγύησης·»·	απασχολεί κατά μέσο όρο λιγότερους από ***500*** εργαζομένους κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, ή β) στην περίπτωση άλλων τύπων χρηματοπιστωτικών προϊόντων, πολύ μικρή, μικρή ή μεσαία επιχείρηση κατά την έννοια του παραρτήματος της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής[7] ή όπως ορίζεται διαφορετικά στη σύμβαση εγγύησης·»·
[7] Σύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36).	[7] Σύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36).

Or. en

Τροπολογία 98
Karlo Ressler

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 2 – στοιχείο ε
Άρθρο 2 – σημείο 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
21) “μικρομεσαία επιχείρηση” (“ΜΜΕ”): α) σε περίπτωση χρηματοπιστωτικών προϊόντων που δεν παρέχουν πλεονέκτημα όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις, επιχείρηση η οποία, σύμφωνα με τους τελευταίους ετήσιους ή ενοποιημένους λογαριασμούς της, απασχολεί κατά μέσο όρο λιγότερους από ***250*** εργαζομένους κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, ή β) στην περίπτωση άλλων τύπων χρηματοπιστωτικών προϊόντων, πολύ μικρή, μικρή ή μεσαία επιχείρηση κατά την έννοια του παραρτήματος της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής[7]ή όπως ορίζεται διαφορετικά στη σύμβαση εγγύησης·»·	21) “μικρομεσαία επιχείρηση” (“ΜΜΕ”): α) σε περίπτωση χρηματοπιστωτικών προϊόντων που δεν παρέχουν πλεονέκτημα όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις, επιχείρηση η οποία, σύμφωνα με τους τελευταίους ετήσιους ή ενοποιημένους λογαριασμούς της, απασχολεί κατά μέσο όρο λιγότερους από ***500*** εργαζομένους κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, ή β) στην περίπτωση άλλων τύπων χρηματοπιστωτικών προϊόντων, πολύ μικρή, μικρή ή μεσαία επιχείρηση κατά την έννοια του παραρτήματος της σύστασης 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής[7] ή όπως ορίζεται διαφορετικά στη σύμβαση εγγύησης·»·
[7] Σύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον	[7] Σύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον

ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36).	ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36).

Or. en

Τροπολογία 99
Angéline Furet

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3 – στοιχείο α – σημείο i
Άρθρο 4 – παράγραφος 4 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η εγγύηση της ΕΕ για τους σκοπούς της συνιστώσας ΕΕ που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α) ***ανέρχεται σε 28 652 310 073*** EUR σε τρέχουσες τιμές.»·	Η εγγύηση της ΕΕ για τους σκοπούς της συνιστώσας ΕΕ που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α) ***διατηρείται στα 26 152 310 073*** EUR σε τρέχουσες τιμές.»· *(Κανονισμός (ΕΕ) 2021/523)*

Or. fr

(Κανονισμός (ΕΕ) 2021/523, άρθρο 4, παράγραφος 1)

Αιτιολόγηση

Διατήρηση της τρέχουσας εγγύησης

Τροπολογία 100
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3 – στοιχείο α – σημείο i
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η εγγύηση της ΕΕ για τους σκοπούς της συνιστώσας ΕΕ που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α) ανέρχεται σε ***28 652 310 073*** EUR σε τρέχουσες τιμές.»·	Η εγγύηση της ΕΕ για τους σκοπούς της συνιστώσας ΕΕ που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α) ανέρχεται σε ***30 902 310 073*** EUR σε τρέχουσες τιμές.»·

Or. en

Τροπολογία 101
Nils Ušakovs

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3 – στοιχείο α – σημείο i
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η εγγύηση της ΕΕ για τους σκοπούς της συνιστώσας ΕΕ που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α) ανέρχεται σε ***28 652 310 073*** EUR σε τρέχουσες τιμές.»·	Η εγγύηση της ΕΕ για τους σκοπούς της συνιστώσας ΕΕ που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α) ανέρχεται σε ***29 777 310 073*** EUR σε τρέχουσες τιμές.»·

Or. en

Τροπολογία 102
Karlo Ressler

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3 – στοιχείο α – σημείο ii
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Μπορεί να παρασχεθεί πρόσθετο ποσό της εγγύησης της ΕΕ για τους σκοπούς της συνιστώσας κράτους μέλους του άρθρου 9 παράγραφος 1 στοιχείο β) του παρόντος κανονισμού, με την επιφύλαξη της διάθεσης των αντίστοιχων ποσών από τα κράτη μέλη, σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ***⁽***[8]***⁾*** (στο εξής: κανονισμός περί κοινών διατάξεων για το 2021-2027) και το άρθρο 81 του κανονισμού για τα στρατηγικά σχέδια της ΚΓΠ.»·	Μπορεί να παρασχεθεί πρόσθετο ποσό της εγγύησης της ΕΕ για τους σκοπούς της συνιστώσας κράτους μέλους του άρθρου 9 παράγραφος 1 στοιχείο β) του παρόντος κανονισμού, με την επιφύλαξη της διάθεσης των αντίστοιχων ποσών από τα κράτη μέλη, σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1060 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([8]) (στο εξής: κανονισμός περί κοινών διατάξεων για το 2021-2027) και το άρθρο 81 του κανονισμού για τα στρατηγικά σχέδια της ΚΓΠ ***καθώς και το σχετικό άρθρο του κανονισμού SAFE***.»
[8] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1060 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2021, για τον καθορισμό κοινών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής	[8] Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1060 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2021, για τον καθορισμό κοινών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής

Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο+, το Ταμείο Συνοχής, το Ταμείο Δίκαιης Μετάβασης και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας, Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας, και δημοσιονομικών κανόνων για τα εν λόγω Ταμεία και για το Ταμείο Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης, το Ταμείο Εσωτερικής Ασφάλειας και το Μέσο για τη Χρηματοδοτική Στήριξη της Διαχείρισης των Συνόρων και την Πολιτική των Θεωρήσεων (ΕΕ L 231 της 30.6.2021, σ. 159).	Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο+, το Ταμείο Συνοχής, το Ταμείο Δίκαιης Μετάβασης και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας, Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας, και δημοσιονομικών κανόνων για τα εν λόγω Ταμεία και για το Ταμείο Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης, το Ταμείο Εσωτερικής Ασφάλειας και το Μέσο για τη Χρηματοδοτική Στήριξη της Διαχείρισης των Συνόρων και την Πολιτική των Θεωρήσεων (ΕΕ L 231 της 30.6.2021, σ. 159).

Or. en

Τροπολογία 103
Angéline Furet

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3 – στοιχείο β
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ποσό 13 827 310 073 EUR σε τρέχουσες τιμές από το ποσό που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου διατίθεται για τους στόχους που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2.»·	***Το ίδιο ποσό 11 327 310 073*** EUR σε τρέχουσες τιμές από το ποσό που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου διατίθεται για τους στόχους που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2.»·

Or. fr

Τροπολογία 104
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3 – στοιχείο β
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ποσό ***13 827 310 073*** EUR σε τρέχουσες τιμές από το ποσό που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παραγράφου 1 του	Ποσό ***16 077 310 073*** EUR σε τρέχουσες τιμές από το ποσό που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παραγράφου 1 του

παρόντος άρθρου διατίθεται για τους στόχους που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2.»·

παρόντος άρθρου διατίθεται για τους στόχους που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2.»·

Or. en

Τροπολογία 105
Nils Ušakovs

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3 – στοιχείο β α (νέο)
Άρθρο 4 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
	«3. Το χρηματοδοτικό κονδύλιο για την υλοποίηση των μέτρων που προβλέπονται στα κεφάλαια VI και VII ανέρχεται σε 630 000 000 EUR σε τρέχουσες τιμές.»·

Or. en

Τροπολογία 106
Damian Boeselager, Rasmus Nordqvist
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3 – στοιχείο β α (νέο)
Άρθρο 4 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
	«3. Το χρηματοδοτικό κονδύλιο για την υλοποίηση των μέτρων που προβλέπονται στα κεφάλαια VI και VII ανέρχεται σε 630 000 000 EUR σε τρέχουσες τιμές.»·

Or. en

Αιτιολόγηση

Υποστηρίζουμε τη συνολική προσέγγιση που περιγράφεται στο σχέδιο των εισηγητών. Ωστόσο, λαμβάνοντας υπόψη τη σαφή προστιθέμενη αξία του συμβουλευτικού κόμβου InvestEU —ιδίως όσον αφορά τη διασφάλιση μιας σταθερής και υψηλής ποιότητας δεξαμενής έργων που ενισχύει την ενωσιακή προστιθέμενη αξία του μέσου— προτείνουμε να αυξηθεί η χρηματοδότησή του κατά 200 εκατ. EUR. Η αύξηση αυτή θα αντισταθμιστεί από αντίστοιχη μείωση της εγγύησης κατά 200 εκατ. ευρώ, ενώ όλα τα σχετικά αριθμητικά στοιχεία θα προσαρμοστούν αναλόγως στην ανάγνωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Τροπολογία 107
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3 – στοιχείο β α (νέο)
Άρθρο 4 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
	«3. Το χρηματοδοτικό κονδύλιο για την υλοποίηση των μέτρων που προβλέπονται στα κεφάλαια VI και VII ανέρχεται σε 530 000 000 EUR σε τρέχουσες τιμές.»·

Or. en

Τροπολογία 108
Enikő Győri, Paolo Borchia, Jorge Martín Frías, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3 – στοιχείο β α (νέο)
Άρθρο 4 – παράγραφος 4 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:
	«4α. Το σκέλος πολιτικής που ορίζεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του παρόντος κανονισμού αυξάνεται κατά τουλάχιστον 50 % της πρόσθετης εγγύησης ύψους 2,5 δισ. EUR που ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3

στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) ..../.... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της [ημερομηνία έναρξης ισχύος]*»·

*** Κανονισμός ..../.... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της [ημερομηνία έναρξης ισχύος] για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) 2015/1017, (ΕΕ) 2021/523, (ΕΕ) 2021/695 και (ΕΕ) 2021/1153 όσον αφορά την αύξηση της αποδοτικότητας της εγγύησης της ΕΕ βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 2021/523 και την απλούστευση των απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων***

Or. en

Τροπολογία 109
Evelyn Regner

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 4
Άρθρο 6 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η εγγύηση της ΕΕ και το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU υλοποιούνται στο πλαίσιο της έμμεσης διαχείρισης με τους φορείς που αναφέρονται στο άρθρο 62 παράγραφος 1 στοιχείο γ) σημεία ii), iii), v) και vi) του δημοσιονομικού κανονισμού.»·	Η εγγύηση της ΕΕ και το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU υλοποιούνται στο πλαίσιο της έμμεσης διαχείρισης με τους φορείς που αναφέρονται στο άρθρο 62 παράγραφος 1 στοιχείο γ) σημεία ii), iii), v) και vi) του δημοσιονομικού κανονισμού ***κατά τρόπο που αποτρέπει την αλληλεπικάλυψη δομών και διασφαλίζει αποδοτικό συντονισμό***.»

Or. en

Αιτιολόγηση

Η υλοποίηση θα πρέπει να είναι συντονισμένη και φιλική προς τον χρήστη, ώστε να διασφαλίζεται ότι οι δικαιούχοι υποστηρίζονται με απλό και αποτελεσματικό τρόπο. Οι φορείς υλοποίησης θα πρέπει να συνεργάζονται στενά και να παρέχουν σαφή και εξορθολογισμένη πρόσβαση, ιδανικά ακολουθώντας μια προσέγγιση υπηρεσίας μίας στάσης. Ο ρόλος τους θα πρέπει να είναι να στηρίζουν τους δικαιούχους.

Τροπολογία 110
Angéline Furet

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 5
Άρθρο 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5) Το άρθρο 7 τροποποιείται ως εξής:	***διαγράφεται·***
	(Κανονισμός (ΕΕ) 2021/523)

Or. fr

(Κανονισμός (ΕΕ) 2021/523 άρθρο 7)

Τροπολογία 111
Damian Boeselager, Rasmus Nordqvist
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 5 – στοιχείο δ
Άρθρο 7 – παράγραφος 7 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι όροι και οι προϋποθέσεις των χρηματοπιστωτικών προϊόντων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 4 του παρόντος άρθρου, καθώς και των οικείων χαρτοφυλακίων, συμπεριλαμβανομένων των αντίστοιχων κατ' αναλογία μεριδίων των ζημιών, των εσόδων, των επιστροφών και των ανακτήσεων ή των αντίστοιχων κατ' αντιστοιχία μεριδίων σύμφωνα με την παράγραφο 3 δεύτερο εδάφιο, καθορίζονται στη σύμβαση εγγύησης που αναφέρεται στο άρθρο 17.»·	Οι όροι και οι προϋποθέσεις των χρηματοπιστωτικών προϊόντων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 4 του παρόντος άρθρου, καθώς και των οικείων χαρτοφυλακίων, συμπεριλαμβανομένων των αντίστοιχων κατ' αναλογία μεριδίων των ζημιών, των εσόδων, των επιστροφών και των ανακτήσεων ή των αντίστοιχων κατ' αντιστοιχία μεριδίων σύμφωνα με την παράγραφο 3 δεύτερο εδάφιο, καθορίζονται στη σύμβαση εγγύησης που αναφέρεται στο άρθρο 17. ***Ο αντίκτυπος της εφαρμογής συνδυασμών χρηματοδοτικών μέσων στον προϋπολογισμό αξιολογείται και δημοσιοποιείται, με σκοπό την τεκμηρίωση του σχεδιασμού του επόμενου μέσου στο πλαίσιο του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου.***»·

Or. en

Τροπολογία 112
Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 5 α (νέο)
Άρθρο 8 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α) Στο άρθρο 8, η παράγραφος 6 διαγράφεται·

Or. en

Αιτιολόγηση

Για την περαιτέρω απλούστευση του καθεστώτος, καταργείται η εξουσιοδότηση της Επιτροπής να καταρτίζει καθοδήγηση για τη βιωσιμότητα, μεταξύ άλλων όσον αφορά την αρχή της «μη πρόκλησης σημαντικής βλάβης».

Τροπολογία 113
Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 6
Άρθρο 8 – παράγραφος 8 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή, από κοινού με τους εταίρους υλοποίησης, μεριμνά ώστε το τμήμα της εγγύησης της ΕΕ από τη συνιστώσα της ΕΕ το οποίο χρησιμοποιείται για το σκέλος πολιτικής βιώσιμων υποδομών να κατανέμεται με τρόπο που να εξασφαλίζει ισορροπία μεταξύ των διαφόρων τομέων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α).»·	***διαγράφεται·***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η απαίτηση αυτή περιπλέκει τη διαδικασία και έρχεται σε αντίθεση με το θεματολόγιο απλούστευσης.

Τροπολογία 114
Evelyn Regner

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 6
Άρθρο 8 – παράγραφος 8 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η Επιτροπή, από κοινού με τους εταίρους υλοποίησης, μεριμνά ώστε το τμήμα της εγγύησης της ΕΕ από τη συνιστώσα της ΕΕ το οποίο χρησιμοποιείται για το σκέλος πολιτικής βιώσιμων υποδομών να κατανέμεται με τρόπο που να εξασφαλίζει ισορροπία μεταξύ των διαφόρων τομέων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α).»·	Η Επιτροπή, από κοινού με τους εταίρους υλοποίησης, μεριμνά ώστε το τμήμα της εγγύησης της ΕΕ από τη συνιστώσα της ΕΕ το οποίο χρησιμοποιείται για το σκέλος πολιτικής βιώσιμων υποδομών να κατανέμεται με τρόπο που να εξασφαλίζει ισορροπία μεταξύ των διαφόρων τομέων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α). ***Ιδιαίτερη προσοχή δίδεται στους περιφερειακούς παρόχους υπηρεσιών γενικού συμφέροντος, ιδίως σε εκείνους που δραστηριοποιούνται τόσο σε ρυθμιζόμενους όσο και σε μη ρυθμιζόμενους τομείς. Οι εν λόγω οντότητες επωφελούνται από χαμηλότερα κατώτατα όρια οικονομικής επιλεξιμότητας και αναλογική, απλουστευμένη διαδικασία υποβολής αιτήσεων.***»

Or. en

Αιτιολόγηση

Στόχος της τροπολογίας είναι να διασφαλιστεί ότι οι δημοτικοί και περιφερειακοί οργανισμοί κοινής ωφελείας, ιδίως όσοι είναι επιφορτισμένοι με υπηρεσίες γενικού συμφέροντος, έχουν αποτελεσματική πρόσβαση στα χρηματοδοτικά μέσα της Ένωσης. Στην πράξη, οι πολύπλοκες διαδικασίες υποβολής αιτήσεων συχνά εμποδίζουν τη στήριξη έργων μικρής κλίμακας. Ως εκ τούτου, τα χαμηλότερα κατώτατα όρια και οι απλουστευμένες διαδικασίες αποσκοπούν στη μείωση των εν λόγω εμποδίων με στοχευμένο και αποτελεσματικό τρόπο.

Τροπολογία 115
Nils Ušakovs

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 6 α (νέο)
Άρθρο 8 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	6α) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:
	«Άρθρο 8α
	Ευρωπαϊκός Μηχανισμός για τη Στέγαση
	1.Θεσπίζεται Ευρωπαϊκός Μηχανισμός για τη Στέγαση ως ειδικός επενδυτικός μηχανισμός εντός του πλαισίου του InvestEU, με στόχο τη στήριξη της πρόσβασης σε οικονομικά προσιτή κοινωνική στέγαση σε ολόκληρη την Ένωση.
	2.Ο Ευρωπαϊκός Μηχανισμός για τη Στέγαση υλοποιείται σε συνεργασία με τον Όμιλο της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και άλλους εταίρους υλοποίησης, συμπεριλαμβανομένων των εθνικών αναπτυξιακών τραπεζών και ιδρυμάτων, σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού.
	3.Ο μηχανισμός στηρίζει έργα και πράξεις που συμβάλλουν:
	α) στην κατασκευή και ανακαίνιση οικονομικά προσιτών μονάδων κοινωνικής στέγασης·
	β) στην ενεργειακά αποδοτική μετατροπή κτιρίων κατοικιών, σύμφωνα με τους κλιματικούς στόχους της Ένωσης·
	γ) στην ανάπτυξη και την επέκταση καινοτόμων λύσεων στέγασης, συμπεριλαμβανομένων μοντέλων συνεργασίας με πρωτοβουλία τοπικών κοινοτήτων·
	δ) στην πρόσβαση σε χρηματοδότηση για τις τοπικές αρχές, τις ΜΜΕ και τους φορείς της κοινωνικής οικονομίας που δραστηριοποιούνται στον τομέα της στέγασης.
	4.Η χρηματοδοτική στήριξη παρέχεται μέσω συνδυασμού μέσων, συμπεριλαμβανομένων του μετοχικού κεφαλαίου, του χρέους, των εγγυήσεων και της μεικτής χρηματοδότησης, και μπορεί να συμπληρώνεται από

συμβουλευτικές υπηρεσίες και υπηρεσίες τεχνικής βοήθειας.

5.Η Επιτροπή, σε συντονισμό με τους εταίρους υλοποίησης, εξασφαλίζει την παροχή στοχευμένης στήριξης και σαφούς καθοδήγησης, ιδίως για τις ΜΜΕ και τις τοπικές δημόσιες αρχές, για τη διευκόλυνση της πρόσβασης στον μηχανισμό.

6. Ο μηχανισμός αυτός διαθέτει ειδικό κονδύλιο του προϋπολογισμού ύψους τουλάχιστον [...] εκατ. EUR στο πλαίσιο του προγράμματος InvestEU, με σκοπό την κινητοποίηση πρόσθετων δημόσιων και ιδιωτικών επενδύσεων.»

Or. en

Αιτιολόγηση

Υπάρχει διαρκές και αποδεδειγμένο επενδυτικό χάσμα όσον αφορά την οικονομικά προσιτή και κοινωνική στέγαση σε ολόκληρη την Ένωση, το οποίο εκτιμάται σε 300-400 δισ. EUR ετησίως. Ένας ειδικός Ευρωπαϊκός Μηχανισμός για τη Στέγαση στο πλαίσιο του προγράμματος InvestEU θα συμβάλει στην κινητοποίηση των απαραίτητων κεφαλαίων σε αυτόν τον υποεξυπηρετούμενο τομέα, συμβάλλοντας παράλληλα στην κοινωνική συνοχή, την εδαφική ισορροπία και τους στόχους της Ένωσης για το κλίμα. Είμαστε έτοιμοι να συζητήσουμε τα ακριβή αριθμητικά στοιχεία και τις παραμέτρους του εν λόγω μηχανισμού με όλες τις κοινοβουλευτικές ομάδες και την Επιτροπή, ώστε να εξασφαλίσουμε μια στοχευμένη, αποτελεσματική και φιλόδοξη απάντηση στη στεγαστική κρίση.

Τροπολογία 116
Pierre Pimpie

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 7
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) η συνιστώσα κράτους μέλους καλύπτει την αντιμετώπιση συγκεκριμένων αδυναμιών της αγοράς ή καταστάσεων μη ικανοποιητικής αξιοποίησης επενδύσεων σε μία ή περισσότερες περιφέρειες ή σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη με σκοπό την επίτευξη των στόχων πολιτικής των	***διαγράφεται·***

συνεισφερόντων ταμείων υπό επιμερισμένη διαχείριση ή του πρόσθετου ποσού που παρέχεται από κράτος μέλος δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο ή του άρθρου 10α παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο, ιδίως για την ενίσχυση της οικονομικής, κοινωνικής και εδαφικής συνοχής στην Ένωση μέσω της αντιμετώπισης των ανισορροπιών μεταξύ των περιφερειών της.»·

Or. en

Τροπολογία 117
Evelyn Regner

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 7
Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) η συνιστώσα κράτους μέλους καλύπτει την αντιμετώπιση συγκεκριμένων αδυναμιών της αγοράς ή καταστάσεων μη ικανοποιητικής αξιοποίησης επενδύσεων σε μία ή περισσότερες περιφέρειες ή σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη με σκοπό την επίτευξη των στόχων πολιτικής των συνεισφερόντων ταμείων υπό επιμερισμένη διαχείριση ή του πρόσθετου ποσού που παρέχεται από κράτος μέλος δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο ή του άρθρου 10α παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο, ιδίως για την ενίσχυση της οικονομικής, κοινωνικής και εδαφικής συνοχής στην Ένωση μέσω της αντιμετώπισης των ανισορροπιών μεταξύ των περιφερειών της.»·	β) η συνιστώσα κράτους μέλους καλύπτει την αντιμετώπιση συγκεκριμένων αδυναμιών της αγοράς ή καταστάσεων μη ικανοποιητικής αξιοποίησης επενδύσεων σε μία ή περισσότερες περιφέρειες ή σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη με σκοπό την επίτευξη των στόχων πολιτικής των συνεισφερόντων ταμείων υπό επιμερισμένη διαχείριση ή του πρόσθετου ποσού που παρέχεται από κράτος μέλος δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο ή του άρθρου 10α παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο, ιδίως για την ενίσχυση της οικονομικής, κοινωνικής και εδαφικής συνοχής στην Ένωση μέσω της αντιμετώπισης των ανισορροπιών μεταξύ των περιφερειών της***, ιδίως όσον αφορά την παροχή υπηρεσιών γενικού συμφέροντος. Ιδιαίτερη προσοχή δίδεται στους παρόχους υπηρεσιών γενικού συμφέροντος, με σκοπό την ευκολότερη πρόσβασή τους σε επενδύσεις***.»·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η παρούσα τροπολογία δίνει ιδιαίτερη έμφαση στους παρόχους υπηρεσιών γενικού συμφέροντος. Με την ενίσχυση της στήριξης για τους εν λόγω παρόχους, συμβάλλει στην επίτευξη των στόχων της Ένωσης για την προώθηση της κοινωνικής συνοχής και τη διασφάλιση της προσβασιμότητας σε βασικές υπηρεσίες σε ολόκληρη την Ένωση. Συμβάλλει επίσης στη διασφάλιση ότι οι υποεξυπηρετούμενοι ή ευάλωτοι πληθυσμοί μπορούν να επωφελούνται ισότιμα από τις υπηρεσίες αυτές.

Τροπολογία 118
Ruggero Razza, Denis Nesci

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 7 α (νέο)
Άρθρο 9 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	7α) Στο άρθρο 9, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
	«2. Τα μέσα που προσδιορίζονται στην παράγραφο 1 —συμπεριλαμβανομένου του χρηματοδοτικού μέσου InvestEU βάσει του άρθρου 10α— μπορούν να χρησιμοποιούνται, όπου αρμόζει, από κοινού για τη στήριξη χρηματοδοτικών ή επενδυτικών πράξεων, μέσω της συνδυαστικής στήριξης και από τα δύο μέσα εντός κλιμακωτού πλαισίου. Στο πλαίσιο αυτό, η πρωτεύουσα ζημία επιβαρύνει την εγγύηση του κράτους μέλους.»·

Or. en

Τροπολογία 119
Karlo Ressler

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 8 – στοιχείο α α (νέο)
Άρθρο 10 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	α α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα ποσά που διατίθενται από κράτος μέλος σε εθελοντική βάση δυνάμει των διατάξεων για τη χρήση του ΕΤΠΑ, του ΕΚΤ+, του Ταμείου Συνοχής και του ΕΤΘΑ που υλοποιούνται μέσω του προγράμματος InvestEU, οι οποίες θεσπίζονται στον κανονισμό περί κοινών διατάξεων για το 2021-2027 ή των διατάξεων για τη χρήση του ΕΓΤΑΑ που υλοποιείται μέσω του προγράμματος InvestEU, οι οποίες θεσπίζονται στον κανονισμό περί στρατηγικών σχεδίων για την ΚΓΠ ή τα ποσά που παρέχονται με τη μορφή μετρητών σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο του παρόντος κανονισμού ή οι πόροι που διατίθενται από τα κράτη μέλη μέσω των δανείων που προβλέπονται στον κανονισμό SAFE χρησιμοποιούνται για τις προβλέψεις για το μέρος της εγγύησης της ΕΕ στο πλαίσιο της συνιστώσας κράτους μέλους το οποίο καλύπτει χρηματοδοτικές και επενδυτικές πράξεις στο οικείο κράτος μέλος ή για τη δυνητική συνεισφορά προς τον συμβουλευτικό κόμβο InvestEU. Τα εν λόγω ποσά χρησιμοποιούνται για να συμβάλουν στην επίτευξη των στόχων πολιτικής που καθορίζονται στη συμφωνία εταιρικής σχέσης που αναφέρεται στις διατάξεις για την προετοιμασία και την υποβολή της συμφωνίας εταιρικής σχέσης οι οποίες θεσπίζονται στον κανονισμό περί κοινών διατάξεων για το 2021-2027, στα προγράμματα ή στο στρατηγικό σχέδιο της ΚΓΠ που συμβάλλουν στο πρόγραμμα InvestEU, για την εφαρμογή των σχετικών μέτρων που ορίζονται στο σχέδιο ανάκαμψης και ανθεκτικότητας που θεσπίζεται δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241 ή, σε άλλες περιπτώσεις, για σκοπούς που ορίζονται στη συμφωνία συνεισφοράς, ανάλογα με την προέλευση του συνεισφερόμενου ποσού.»·

Or. en

Τροπολογία 120
Karlo Ressler

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 8 – στοιχείο α β (νέο)
Άρθρο 10 – παράγραφος 2 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	α β) στην παράγραφο 2, το τρίτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
	«Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου σχετικά με τα ποσά που κατανέμονται δυνάμει των διατάξεων για τη χρήση του ΕΤΠΑ, του ΕΚΤ+, του Ταμείου Συνοχής και του ΕΤΘΑ που υλοποιούνται μέσω του προγράμματος InvestEU, οι οποίες θεσπίζονται στον κανονισμό περί κοινών διατάξεων για το 2021-2027 ή των διατάξεων για τη χρήση του ΕΓΤΑΑ που υλοποιείται μέσω του προγράμματος InvestEU, οι οποίες θεσπίζονται στον κανονισμό περί στρατηγικών σχεδίων για την ΚΓΠ, και τους πόρους που διατίθενται από τα κράτη μέλη μέσω των δανείων που προβλέπονται στον κανονισμό SAFE δεν εφαρμόζονται σε συμφωνία συνεισφοράς σχετικά με το πρόσθετο ποσό από κράτος μέλος, που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο του παρόντος κανονισμού.»·

Or. en

Τροπολογία 121
Karlo Ressler

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 8 – στοιχείο β
Άρθρο 10 – παράγραφος 2 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το κράτος μέλος και η Επιτροπή συνάπτουν συμφωνία συνεισφοράς ή τροποποίηση αυτής σε συνέχεια της απόφασης της Επιτροπής για την έγκριση	Το κράτος μέλος και η Επιτροπή συνάπτουν συμφωνία συνεισφοράς ή τροποποίηση αυτής σε συνέχεια της απόφασης της Επιτροπής για την έγκριση

της συμφωνίας εταιρικής σχέσης σύμφωνα με τον κανονισμό περί κοινών διατάξεων για το 2021-2027 ή το στρατηγικό σχέδιο της ΚΓΠ δυνάμει του κανονισμού περί στρατηγικών σχεδίων για την ΚΓΠ ή ταυτόχρονα με την απόφαση της Επιτροπής για την τροποποίηση προγράμματος σύμφωνα με τον κανονισμό περί κοινών διατάξεων για το 2021-2027 ή στρατηγικού σχεδίου της ΚΓΠ σύμφωνα με τις διατάξεις για την τροποποίηση του στρατηγικού σχεδίου για την ΚΓΠ, οι οποίες θεσπίζονται στον κανονισμό περί στρατηγικών σχεδίων για την ΚΓΠ.»·	της συμφωνίας εταιρικής σχέσης σύμφωνα με τον κανονισμό περί κοινών διατάξεων για το 2021-2027 ή το στρατηγικό σχέδιο της ΚΓΠ δυνάμει του κανονισμού περί στρατηγικών σχεδίων για την ΚΓΠ ή ταυτόχρονα με την απόφαση της Επιτροπής για την τροποποίηση προγράμματος σύμφωνα με τον κανονισμό περί κοινών διατάξεων για το 2021-2027 ή στρατηγικού σχεδίου της ΚΓΠ σύμφωνα με τις διατάξεις για την τροποποίηση του στρατηγικού σχεδίου για την ΚΓΠ, οι οποίες θεσπίζονται στον κανονισμό περί στρατηγικών σχεδίων για την ΚΓΠ***, ή τις διατάξεις του κανονισμού SAFE***.»

Or. en

Τροπολογία 122
Pierre Pimpie

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9
Άρθρο 10α – παράγραφος 1 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα ποσά που διατίθενται από ένα κράτος μέλος σε εθελοντική βάση σύμφωνα με το πρώτο και το δεύτερο εδάφιο χρησιμοποιούνται για τη στήριξη χρηματοδοτικών και επενδυτικών δραστηριοτήτων στο οικείο κράτος μέλος. Τα εν λόγω ποσά χρησιμοποιούνται ***για να συμβάλουν στην επίτευξη των στόχων πολιτικής που καθορίζονται*** στη συμφωνία εταιρικής σχέσης ***που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού περί κοινών διατάξεων για το 2021-2027, στα*** προγράμματα ή στο στρατηγικό σχέδιο της ΚΓΠ ***που συμβάλλουν στο πρόγραμμα InvestEU, για την εφαρμογή των σχετικών μέτρων που ορίζονται στα σχέδια ανάκαμψης και ανθεκτικότητας σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/241 ή, σε άλλες περιπτώσεις, για σκοπούς που ορίζονται στη συμφωνία***	Τα ποσά που διατίθενται από ένα κράτος μέλος σε εθελοντική βάση σύμφωνα με το πρώτο και το δεύτερο εδάφιο χρησιμοποιούνται ***αποκλειστικά*** για τη στήριξη χρηματοδοτικών και επενδυτικών δραστηριοτήτων στο οικείο κράτος μέλος. Τα εν λόγω ποσά χρησιμοποιούνται ***σύμφωνα με τους στόχους που προσδιορίζονται σαφώς*** στη συμφωνία εταιρικής σχέσης ***του συνεισφέροντος κράτους μέλους, στα εθνικά*** προγράμματα ή στο στρατηγικό σχέδιο της ΚΓΠ***, με την επιφύλαξη των εθνικών προτεραιοτήτων και με πλήρη σεβασμό της αρχής της επικουρικότητας. Η χρήση των εν λόγω κονδυλίων δεν συνεπάγεται υποχρέωση ευθυγράμμισης με ευρύτερους πολιτικούς ή ιδεολογικούς προσανατολισμούς που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από το κράτος μέλος***.

συνεισφοράς, ανάλογα με την προέλευση του συνεισφερόμενου ποσού.

Or. en

Τροπολογία 123
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9
Άρθρο 10α – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3α. Όταν ένα κράτος μέλος αποφασίζει να συνδυάσει τη συνεισφορά του με τη συνιστώσα ΕΕ σε διαστρωματωμένη δομή, η συμφωνία συνεισφοράς και η σχετική σύμβαση εγγύησης προσδιορίζουν:
	α) το τμήμα πρωτεύουσας ζημίας που θα απορροφηθεί από εθνικούς ή περιφερειακούς πόρους·
	β) το επόμενο τμήμα ζημιών που καλύπτεται από την εγγύηση της συνιστώσας ΕΕ·
	γ) τον κατ' αναλογία ή μη αναλογικό επιμερισμό των ανακτήσεων και των εσόδων·
	δ) εγγυήσεις που διασφαλίζουν την ενωσιακή προστιθέμενη αξία, τη μη στρέβλωση του ανταγωνισμού και, κατά περίπτωση, την προώθηση διασυνοριακών έργων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η δυνατότητα επίσημης διαστρωμάτωσης πρωτεύουσας ζημίας/δευτερεύουσας ζημίας μεταξύ των πόρων των κρατών μελών και της εγγύησης της ΕΕ πολλαπλασιάζει τον αντίκτυπο και των δύο κονδυλίων. Το εθνικό τμήμα λειτουργεί ως προστατευτικός μηχανισμός, μειώνοντας τις αναμενόμενες ζημίες για τον προϋπολογισμό της Ένωσης, ενώ η εγγύηση του InvestEU ενισχύει την επενδυτική ικανότητα. Το μοντέλο αυτό είναι ήδη σύνηθες σε πολλούς μηχανισμούς μικτής χρηματοδότησης και θα ενθαρρύνει περισσότερα κράτη μέλη να διοχετεύουν πρόσθετους πόρους σε στρατηγικά έργα χωρίς να παραβιάζουν τους δημοσιονομικούς περιορισμούς.

Τροπολογία 124
Denis Nesci, Ruggero Razza

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9
Άρθρο 10α – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3α. Όταν ένα κράτος μέλος αποφασίζει να συνδυάσει τη συνεισφορά του με τη συνιστώσα ΕΕ σε διαστρωματωμένη δομή, η συμφωνία συνεισφοράς και η σχετική σύμβαση εγγύησης προσδιορίζουν:
	α) το τμήμα πρωτεύουσας ζημίας που θα απορροφηθεί από εθνικούς ή περιφερειακούς πόρους·
	β) το επόμενο τμήμα ζημιών που καλύπτεται από την εγγύηση της συνιστώσας ΕΕ·
	γ) τον κατ' αναλογία ή μη αναλογικό επιμερισμό των ανακτήσεων και των εσόδων·
	δ) εγγυήσεις που διασφαλίζουν την ενωσιακή προστιθέμενη αξία, τη μη στρέβλωση του ανταγωνισμού και, κατά περίπτωση, την προώθηση διασυνοριακών έργων.

Or. en

Τροπολογία 125
Enikő Győri, Paolo Borchia, Jorge Martín Frías, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9
Άρθρο 10α – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Οι συμβάσεις για την υλοποίηση του χρηματοδοτικού μέσου InvestEU μεταξύ του εταίρου υλοποίησης και του	5. ***Η στήριξη στο πλαίσιο του χρηματοδοτικού μέσου InvestEU μπορεί να χορηγείται για χρηματοδοτικές και***

τελικού αποδέκτη ή του χρηματοοικονομικού διαμεσολαβητή ή άλλης οντότητας που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο α) υπογράφονται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2028.»·	***επενδυτικές πράξεις που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό κατά τη διάρκεια επενδυτικής περιόδου που λήγει την 31η Δεκεμβρίου 2027.*** Οι συμβάσεις για την υλοποίηση του χρηματοδοτικού μέσου InvestEU μεταξύ του εταίρου υλοποίησης και του τελικού αποδέκτη ή του χρηματοοικονομικού διαμεσολαβητή ή άλλης οντότητας που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο α) υπογράφονται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2028.»·

Or. en

Τροπολογία 126
Irene Tinagli, Aura Salla

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9 α (νέο)
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ – σημείο i

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	9α) Στο άρθρο 11 παράγραφος 1, στο στοιχείο δ) το σημείο i) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
	«του διατίθεται ποσό έως 375 000 000 EUR, για τις συμβουλευτικές πρωτοβουλίες που αναφέρονται στο άρθρο 25 και τα επιχειρησιακά καθήκοντα που αναφέρονται στο σημείο ii) του παρόντος στοιχείου, από το χρηματοδοτικό κονδύλιο που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3·»·

Or. en

Τροπολογία 127
Nils Ušakovs

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Άρθρο 13 – παράγραφος 4 – πρώτη και δεύτερη περίοδος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το 75 % της εγγύησης της ΕΕ στο πλαίσιο της συνιστώσας ΕΕ, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο, που ανέρχεται σε ***21 489 232 555*** EUR, χορηγείται στον Όμιλο ΕΤΕπ. Ο Όμιλος ΕΤΕπ παρέχει συνολική χρηματοδοτική συνεισφορά ύψους ***5 372 308 139*** EUR.»·	Το 75 % της εγγύησης της ΕΕ στο πλαίσιο της συνιστώσας ΕΕ, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο, που ανέρχεται σε ***22 332 982 554*** EUR, χορηγείται στον Όμιλο ΕΤΕπ. Ο Όμιλος ΕΤΕπ παρέχει συνολική χρηματοδοτική συνεισφορά ύψους ***5 583 245 638*** EUR.»·

Or. en

Τροπολογία 128
Angéline Furet

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Άρθρο 13 – παράγραφος 4 – πρώτη και δεύτερη περίοδος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το 75 % της εγγύησης της ΕΕ στο πλαίσιο της συνιστώσας ΕΕ, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο, που ανέρχεται σε ***21 489 232 555 EUR,*** χορηγείται στον Όμιλο ΕΤΕπ. ***Ο Όμιλος ΕΤΕπ παρέχει συνολική χρηματοδοτική συνεισφορά ύψους 5 372 308 139*** EUR.»·	Το 75 % της εγγύησης της ΕΕ στο πλαίσιο της συνιστώσας ΕΕ, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο, που ανέρχεται σε ***19 489 232 555 EUR, συνεχίζει να*** χορηγείται στον Όμιλο ΕΤΕπ. ***Η συνολική χρηματοδοτική συνεισφορά του Ομίλου ΕΤΕπ παραμένει στο ποσό των 4 903 558 139*** EUR.»·

Or. fr

Τροπολογία 129
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 11
Άρθρο 13 – παράγραφος 4 – πρώτη και δεύτερη περίοδος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το 75 % της εγγύησης της ΕΕ στο πλαίσιο της συνιστώσας ΕΕ, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο, που ανέρχεται σε ***21 489 232 555*** EUR, χορηγείται στον Όμιλο ΕΤΕπ. Ο Όμιλος	Το 75 % της εγγύησης της ΕΕ στο πλαίσιο της συνιστώσας ΕΕ, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο, που ανέρχεται σε ***23 176 732 555*** EUR, χορηγείται στον Όμιλο ΕΤΕπ. Ο Όμιλος

ΕΤΕπ παρέχει συνολική χρηματοδοτική συνεισφορά ύψους ***5 372 308 139*** EUR.»·	ΕΤΕπ παρέχει συνολική χρηματοδοτική συνεισφορά ύψους ***5 794 183 139*** EUR.»·

Or. en

Τροπολογία 130
Evelyn Regner

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 12 – στοιχείο α
Άρθρο 16 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προκειμένου να καλυφθεί από την εγγύηση της ΕΕ ή από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU, η χρηματοδότηση που αναφέρεται στο πρώτο και στο δεύτερο εδάφιο χορηγείται, αποκτάται ή εκδίδεται προς όφελος των χρηματοδοτικών και επενδυτικών πράξεων που αναφέρονται στο άρθρο 14 παράγραφος 1, εφόσον η χρηματοδότηση από τον εταίρο υλοποίησης χορηγήθηκε βάσει συμφωνίας ή συναλλαγής χρηματοδότησης που υπεγράφη ή συνήφθη από τον εταίρο υλοποίησης μετά την υπογραφή της σύμβασης εγγύησης και δεν έχει λήξει ούτε έχει ακυρωθεί.»·	Προκειμένου να καλυφθεί από την εγγύηση της ΕΕ ή από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU, η χρηματοδότηση που αναφέρεται στο πρώτο και στο δεύτερο εδάφιο χορηγείται, αποκτάται ή εκδίδεται προς όφελος των χρηματοδοτικών και επενδυτικών πράξεων που αναφέρονται στο άρθρο 14 παράγραφος 1, εφόσον η χρηματοδότηση από τον εταίρο υλοποίησης χορηγήθηκε βάσει συμφωνίας ή συναλλαγής χρηματοδότησης που υπεγράφη ή συνήφθη από τον εταίρο υλοποίησης μετά την υπογραφή της σύμβασης εγγύησης και δεν έχει λήξει ούτε έχει ακυρωθεί. ***Τα έργα οικονομικά προσιτής στέγασης, ιδίως εκείνα τα οποία διαχειρίζονται ενώσεις στέγασης περιορισμένου κέρδους που παρέχουν τιμές κάλυψης του κόστους, είναι επιλέξιμα για απλουστευμένες διαδικασίες ώστε να διευκολυνθεί η πρόσβασή τους σε χρηματοδότηση δυνάμει του παρόντος κανονισμού.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η παρούσα τροπολογία εστιάζει σε έργα οικονομικά προσιτής στέγασης που εκτελούνται από ενώσεις περιορισμένου κέρδους και αποσκοπεί στην απλούστευση της πρόσβασής τους σε ενωσιακή χρηματοδότηση στο πλαίσιο μέσων όπως η εγγύηση της ΕΕ και το InvestEU. Με τη βελτίωση της προσβασιμότητας, η τροπολογία συμβάλλει στην προώθηση των στόχων της ΕΕ για κοινωνική συνοχή και οικονομικά προσιτή στέγαση, διασφαλίζοντας ότι τα έργα με ισχυρό κοινωνικό αντίκτυπο δεν αποκλείονται λόγω διοικητικών ή διαδικαστικών φραγμών.

Τροπολογία 131
Evelyn Regner

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 12 – στοιχείο β
Άρθρο 16 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι χρηματοδοτικές και επενδυτικές πράξεις μέσω των ταμείων ή άλλων ενδιάμεσων δομών στηρίζονται από την εγγύηση της ΕΕ ή από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU σύμφωνα με τις διατάξεις που ορίζονται στις επενδυτικές κατευθυντήριες γραμμές, κατά περίπτωση, ακόμη και αν οι εν λόγω δομές επενδύουν μικρό σχετικά μέρος των επενδεδυμένων ποσών τους εκτός της Ένωσης και σε τρίτες χώρες που αναφέρονται στο άρθρο 14 παράγραφος 2, ή επενδύουν μικρό σχετικά μέρος των επενδεδυμένων ποσών τους σε άλλα στοιχεία ενεργητικού που δεν είναι επιλέξιμα σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.»·	Οι χρηματοδοτικές και επενδυτικές πράξεις μέσω των ταμείων ή άλλων ενδιάμεσων δομών στηρίζονται από την εγγύηση της ΕΕ ή από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU σύμφωνα με τις διατάξεις που ορίζονται στις επενδυτικές κατευθυντήριες γραμμές, κατά περίπτωση, ακόμη και αν οι εν λόγω δομές επενδύουν μικρό σχετικά μέρος των επενδεδυμένων ποσών τους εκτός της Ένωσης και σε τρίτες χώρες που αναφέρονται στο άρθρο 14 παράγραφος 2, ή επενδύουν μικρό σχετικά μέρος των επενδεδυμένων ποσών τους σε άλλα στοιχεία ενεργητικού που δεν είναι επιλέξιμα σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. ***Δίνεται προτεραιότητα σε έργα οικονομικά προσιτής στέγασης, ιδίως σε εκείνα τα οποία διαχειρίζονται ενώσεις περιορισμένου κέρδους που παρέχουν τιμές κάλυψης του κόστους, διασφαλίζοντας ότι οι εν λόγω πάροχοι επωφελούνται από πρόσβαση σε χρηματοδότηση μέσω απλουστευμένης διαδικασία*****ς.**

Or. en

Αιτιολόγηση

Η παρούσα τροπολογία αφορά έργα οικονομικά προσιτής στέγασης που εκτελούνται από ενώσεις περιορισμένου κέρδους και αποσκοπεί στην απλούστευση της πρόσβασής τους σε χρηματοδότηση στο πλαίσιο της εγγύησης της ΕΕ ή του χρηματοδοτικού μέσου InvestEU. Υποστηρίζει τους στόχους της Ένωσης για την προώθηση της κοινωνικής συνοχής και της οικονομικά προσιτής στέγασης, διασφαλίζοντας παράλληλα ότι τα έργα με σημαντικό κοινωνικό αντίκτυπο μπορούν να επωφεληθούν αποτελεσματικά από τα χρηματοδοτικά μέσα της ΕΕ.

Τροπολογία 132

Enikő Győri, Paolo Borchia, Jorge Martín Frías, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13 – στοιχείο β – σημείο iii α (νέο)
Άρθρο 17 – παράγραφος 2 – σημεία ι α και ι β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροποποίηση*
	iii α) προστίθενται τα ακόλουθα σημεία:
	«ια) τη δέσμευση του εταίρου υλοποίησης να λάβει υπόψη την αρχή της αναλογικότητας προσαρμόζοντας τις απαιτήσεις τεκμηρίωσης και τα κριτήρια αξιολόγησης με γνώμονα τη διοικητική ικανότητα των ΜΜΕ·»
	«ιβ) το δικαίωμα, με την επιφύλαξη των νομικών απαιτήσεων, για τις αιτούσες για πρώτη φορά ΜΜΕ να διορθώσουν μη ουσιώδη σφάλματα εντός εύλογου χρονικού διαστήματος πριν από τυχόν οριστική απόρριψη.»·

Or. en

Τροπολογία 133
Damian Boeselager, Rasmus Nordqvist
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13 – στοιχείο β α (νέο)
Άρθρο 17 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροποποίηση*
	βα) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:
	«Η Επιτροπή παρέχει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο πληροφορίες σχετικά με τις συμβάσεις εγγύησης κατά τη σύναψη, συμπεριλαμβανομένου τουλάχιστον του προσδιορισμού των εταίρων υλοποίησης και του μηχανισμού επιμερισμού των εσόδων.»·

Or. en

Τροπολογία 134
Niels Fuglsang, Eero Heinäluoma

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 14 α (νέο)
Άρθρο 18 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	14α) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:
	«Άρθρο 18α
	Επιχειρησιακή καθοδήγηση για επενδύσεις στον τομέα της άμυνας
	1.Το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 2025, η Επιτροπή, σε συνεργασία με τους εταίρους υλοποίησης και τους αρμόδιους φορείς της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Άμυνας, δημοσιεύει επιχειρησιακή καθοδήγηση σχετικά με την υλοποίηση της στήριξης του InvestEU για επενδύσεις που σχετίζονται με την άμυνα και επενδύσεις διπλής χρήσης.
	2.Η καθοδήγηση αποσαφηνίζει τους όρους επιλεξιμότητας, τις απαιτήσεις του εφαρμοστέου ενωσιακού δικαίου και τα κριτήρια επιλογής για επενδύσεις που συμβάλλουν στην ανάπτυξη της ευρωπαϊκής βιομηχανικής και τεχνολογικής βάσης στον τομέα της άμυνας (EBTBA), συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αφορούν ΜΜΕ, επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης και νεοφυείς επιχειρήσεις.
	3.Η καθοδήγηση προωθεί επίσης βέλτιστες πρακτικές για την επιτάχυνση της εφαρμογής τεχνολογιών διπλής χρήσης και παρουσιάζει μηχανισμούς για τη βελτίωση της πρόσβασης σε χρηματοδότηση για στρατηγική καινοτομία στον τομέα της άμυνας.

	4. Η Επιτροπή διασφαλίζει τη συνοχή μεταξύ της εν λόγω καθοδήγησης και των προτεραιοτήτων πολιτικής της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων του σχεδίου ετοιμότητας με ορίζοντα το 2030 και της στρατηγικής για την ευρωπαϊκή αμυντική βιομηχανία.»·

Or. en

Τροπολογία 135
Pierre Pimpie

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 15 – στοιχείο δ
Άρθρο 19 – παράγραφος 2α – εδάφιο 3 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Το δημοσιονομικό άνοιγμα της Ένωσης στο πλαίσιο του παρόντος χρηματοδοτικού μέσου περιορίζεται αυστηρά στα ποσά που διατίθενται οικειοθελώς από το συνεισφέρον κράτος μέλος. Οι όροι και το πεδίο εφαρμογής της κάλυψης καθορίζονται σαφώς στις σχετικές συμφωνίες συνεισφοράς και στις επενδυτικές κατευθυντήριες γραμμές, διασφαλίζοντας ότι οι κίνδυνοι δεν αμοιβαιοποιούνται πέραν των εθνικών συνιστωσών.

Or. en

Τροπολογία 136
Enikő Győri, Paolo Borchia, Jorge Martín Frías, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 19 α (νέο)
Άρθρο 25 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	19α) Στο άρθρο 25 παράγραφος 3 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

	«Τα έργα με συνολικό κόστος κάτω των 5 εκατ. EUR θεωρούνται αυτομάτως επιλέξιμα για τυποποιημένη στήριξη από τον συμβουλευτικό κόμβο InvestEU».

Or. en

Τροπολογία 137
Jussi Saramo, Manon Aubry, Pasquale Tridico, Gaetano Pedulla'
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 20 – στοιχείο α
Άρθρο 28 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) στην παράγραφο 2 προστίθεται το ακόλουθο δεύτερο εδάφιο:	***διαγράφεται·***
«Οι εταίροι υλοποίησης εξαιρούνται από την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τους βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης που ορίζονται στο παράρτημα III, εκτός από εκείνους των σημείων 1, 2, 5.2, 6.3 και 7.2, όσον αφορά χρηματοδοτικές ή επενδυτικές πράξεις που ωφελούν τελικούς αποδέκτες οι οποίοι λαμβάνουν χρηματοδότηση ή επένδυση που στηρίζεται από την εγγύηση της ΕΕ ή από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU από εταίρο υλοποίησης ή χρηματοοικονομικό διαμεσολαβητή η οποία δεν υπερβαίνει τα 100 000 EUR.»·’	

Or. en

Τροπολογία 138
Jonás Fernández

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 20 – στοιχείο α
Άρθρο 28 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

α) στην παράγραφο 2 προστίθεται το ακόλουθο δεύτερο εδάφιο:	***διαγράφεται·***
«Οι εταίροι υλοποίησης εξαιρούνται από την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τους βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης που ορίζονται στο παράρτημα III, εκτός από εκείνους των σημείων 1, 2, 5.2, 6.3 και 7.2, όσον αφορά χρηματοδοτικές ή επενδυτικές πράξεις που ωφελούν τελικούς αποδέκτες οι οποίοι λαμβάνουν χρηματοδότηση ή επένδυση που στηρίζεται από την εγγύηση της ΕΕ ή από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU από εταίρο υλοποίησης ή χρηματοοικονομικό διαμεσολαβητή η οποία δεν υπερβαίνει τα 100 000 EUR.»·’	

Or. en

Τροπολογία 139
Stine Bosse, Gerben-Jan Gerbrandy, Fabienne Keller, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 20 – στοιχείο α
Άρθρο 28 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι εταίροι υλοποίησης εξαιρούνται από την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τους βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης που ορίζονται στο παράρτημα III, εκτός από εκείνους των σημείων 1, 2, 5.2, 6.3 και 7.2, όσον αφορά χρηματοδοτικές ή επενδυτικές πράξεις που ωφελούν τελικούς αποδέκτες οι οποίοι λαμβάνουν χρηματοδότηση ή επένδυση που στηρίζεται από την εγγύηση της ΕΕ ή από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU από εταίρο υλοποίησης ή χρηματοοικονομικό διαμεσολαβητή η οποία δεν υπερβαίνει τα 100 000 EUR.»·	Οι εταίροι υλοποίησης εξαιρούνται από την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τους βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης που ορίζονται στο παράρτημα III, εκτός από εκείνους των σημείων 1, 2, ***4.5, 4.8,*** 5.2, 6.3 και 7.2, όσον αφορά χρηματοδοτικές ή επενδυτικές πράξεις που ωφελούν τελικούς αποδέκτες οι οποίοι λαμβάνουν χρηματοδότηση ή επένδυση που στηρίζεται από την εγγύηση της ΕΕ ή από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU από εταίρο υλοποίησης ή χρηματοοικονομικό διαμεσολαβητή η οποία δεν υπερβαίνει τα 100 000 EUR***, όταν ο τελικός αποδέκτης είναι επιχείρηση η οποία, σύμφωνα με τους τελευταίους ετήσιους ή ενοποιημένους λογαριασμούς της, απασχολεί κατά μέσο όρο λιγότερους από 250 εργαζομένους***

	κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, υπό την προϋπόθεση ότι το χρηματοπιστωτικό προϊόν δεν παρέχει πλεονέκτημα όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις.»

Or. en

Τροπολογία 140
Jussi Saramo, Manon Aubry, Pasquale Tridico, Gaetano Pedulla'
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 20 – στοιχείο α
Άρθρο 28 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι εταίροι υλοποίησης ***εξαιρούνται από την υποβολή εκθέσεων*** σχετικά με τους βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης που ***ορίζονται στο παράρτημα III, εκτός από εκείνους των σημείων 1, 2, 5.2, 6.3 και 7.2, όσον αφορά*** χρηματοδοτικές ή επενδυτικές πράξεις που ωφελούν τελικούς αποδέκτες οι οποίοι λαμβάνουν χρηματοδότηση ή επένδυση που στηρίζεται από την εγγύηση της ΕΕ ή από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU από εταίρο υλοποίησης ή χρηματοοικονομικό διαμεσολαβητή ***η οποία δεν υπερβαίνει τα 100 000 EUR***.»·	Οι εταίροι υλοποίησης ***υποβάλλουν εκθέσεις*** σχετικά με τους βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης που ***συνδέονται με τους περιβαλλοντικούς και κοινωνικούς στόχους βάσει των κριτηρίων της ΕΤΕπ, όπως το ήδη υφιστάμενο πλαίσιο Path, συμπεριλαμβανομένων των δεικτών που ορίζονται στα σημεία 3.1, 3.2, 3.5, 4.1, 4.3, 6.1, 7.1 για όλες τις*** χρηματοδοτικές ή επενδυτικές πράξεις που ωφελούν τελικούς αποδέκτες οι οποίοι λαμβάνουν χρηματοδότηση ή επένδυση που στηρίζεται από την εγγύηση της ΕΕ ή από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU από εταίρο υλοποίησης ή χρηματοοικονομικό διαμεσολαβητή.»·

Or. en

Τροπολογία 141
Damian Boeselager, Rasmus Nordqvist
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 20 – στοιχείο α
Άρθρο 28 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι εταίροι υλοποίησης εξαιρούνται από την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τους βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης που ορίζονται στο παράρτημα III, εκτός από εκείνους των σημείων 1, 2, ***5.2***, 6.3 και 7.2, όσον αφορά χρηματοδοτικές ή επενδυτικές πράξεις που ωφελούν τελικούς αποδέκτες ***οι οποίοι*** λαμβάνουν χρηματοδότηση ή επένδυση που στηρίζεται από την εγγύηση της ΕΕ ή από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU από εταίρο υλοποίησης ή χρηματοοικονομικό διαμεσολαβητή η οποία δεν υπερβαίνει τα 100 000 EUR.»·	Οι εταίροι υλοποίησης εξαιρούνται από την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τους βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης που ορίζονται στο παράρτημα III, εκτός από εκείνους των σημείων 1, 2, ***3.2, 3.3, 3.4, 3.5, 4.1, 4.2, 4.3, 5.2, 6.1***, 6.3***, 7.1*** και 7.2, όσον αφορά χρηματοδοτικές ή επενδυτικές πράξεις που ωφελούν τελικούς αποδέκτες ***ΜΜΕ οι οποίες*** λαμβάνουν χρηματοδότηση ή επένδυση που στηρίζεται από την εγγύηση της ΕΕ ή από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU από εταίρο υλοποίησης ή χρηματοοικονομικό διαμεσολαβητή η οποία δεν υπερβαίνει τα 100 000 EUR.»·

Or. en

Τροπολογία 142
Bruno Gonçalves

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 20 – στοιχείο α
Άρθρο 28 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι εταίροι υλοποίησης εξαιρούνται από την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τους βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης που ορίζονται στο παράρτημα III, εκτός από εκείνους των σημείων 1, 2, 5.2, 6.3 και 7.2, όσον αφορά χρηματοδοτικές ή επενδυτικές πράξεις που ωφελούν τελικούς αποδέκτες οι οποίοι λαμβάνουν χρηματοδότηση ή επένδυση που στηρίζεται από την εγγύηση της ΕΕ ή από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU από εταίρο υλοποίησης ή χρηματοοικονομικό διαμεσολαβητή η οποία δεν υπερβαίνει τα ***100 000*** EUR.»·	***Κατά παρέκκλιση από το προηγούμενο εδάφιο και μόνο μέχρι το τέλος της περιόδου προγραμματισμού,*** οι εταίροι υλοποίησης εξαιρούνται από την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τους βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης που ορίζονται στο παράρτημα III, εκτός από εκείνους των σημείων 1, 2, ***3.1, 3.2, 3.3,*** 5.2, 6.3 και 7.2, όσον αφορά χρηματοδοτικές ή επενδυτικές πράξεις που ωφελούν τελικούς αποδέκτες οι οποίοι λαμβάνουν χρηματοδότηση ή επένδυση που στηρίζεται από την εγγύηση της ΕΕ ή από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU από εταίρο υλοποίησης ή χρηματοοικονομικό διαμεσολαβητή η οποία δεν υπερβαίνει τα ***100 000*** EUR.»·

Or. en

Τροπολογία 143
Aurore Lalucq

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 20 – στοιχείο α
Άρθρο 28 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι εταίροι υλοποίησης εξαιρούνται από την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τους βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙΙ, εκτός από εκείνους των σημείων 1, 2, ***5.2,*** 6.3 και 7.2, όσον αφορά χρηματοδοτικές ή επενδυτικές πράξεις που ωφελούν τελικούς αποδέκτες οι οποίοι λαμβάνουν χρηματοδότηση ή επένδυση που στηρίζεται από την εγγύηση της ΕΕ ή από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU από εταίρο υλοποίησης ή χρηματοοικονομικό διαμεσολαβητή η οποία δεν υπερβαίνει τα ***100 000*** EUR.»·	Οι εταίροι υλοποίησης εξαιρούνται από την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τους βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙΙ, εκτός από εκείνους των σημείων 1, 2, ***3.1, 3.2, 3.3, 3.4, 3.5, 4.1, 5.2, 6.1,*** 6.3 και 7.2, όσον αφορά χρηματοδοτικές ή επενδυτικές πράξεις που ωφελούν τελικούς αποδέκτες οι οποίοι λαμβάνουν χρηματοδότηση ή επένδυση που στηρίζεται από την εγγύηση της ΕΕ ή από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU από εταίρο υλοποίησης ή χρηματοοικονομικό διαμεσολαβητή η οποία δεν υπερβαίνει τα ***50 000*** EUR.»·

Or. en

Τροπολογία 144
Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 20 – στοιχείο α
Άρθρο 28 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι εταίροι υλοποίησης εξαιρούνται από την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τους βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙΙ***, εκτός από εκείνους των σημείων 1, 2, 5.2, 6.3 και 7.2,*** όσον αφορά χρηματοδοτικές ή επενδυτικές πράξεις που ωφελούν τελικούς αποδέκτες οι οποίοι λαμβάνουν χρηματοδότηση ή επένδυση που στηρίζεται από την εγγύηση της ΕΕ ή	Οι εταίροι υλοποίησης εξαιρούνται από την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τους βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙΙ όσον αφορά χρηματοδοτικές ή επενδυτικές πράξεις που ωφελούν τελικούς αποδέκτες οι οποίοι λαμβάνουν χρηματοδότηση ή επένδυση που στηρίζεται από την εγγύηση της ΕΕ ή από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU από

από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU από εταίρο υλοποίησης ή χρηματοοικονομικό διαμεσολαβητή η οποία δεν υπερβαίνει τα ***100 000*** EUR.»·	εταίρο υλοποίησης ή χρηματοοικονομικό διαμεσολαβητή η οποία δεν υπερβαίνει τα ***500 000*** EUR.»·

Or. en

Τροπολογία 145
Karlo Ressler

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 20 – στοιχείο α
Άρθρο 28 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι εταίροι υλοποίησης εξαιρούνται από την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τους βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης που ορίζονται στο παράρτημα III, ***εκτός από εκείνους των σημείων 1, 2, 5.2, 6.3 και 7.2,*** όσον αφορά χρηματοδοτικές ή επενδυτικές πράξεις που ωφελούν τελικούς αποδέκτες οι οποίοι λαμβάνουν χρηματοδότηση ή επένδυση που στηρίζεται από την εγγύηση της ΕΕ ή από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU από εταίρο υλοποίησης ή χρηματοοικονομικό διαμεσολαβητή η οποία δεν υπερβαίνει τα ***100 000*** EUR.»·	Οι εταίροι υλοποίησης εξαιρούνται από την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τους βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης που ορίζονται στο παράρτημα III, όσον αφορά χρηματοδοτικές ή επενδυτικές πράξεις που ωφελούν τελικούς αποδέκτες οι οποίοι λαμβάνουν χρηματοδότηση ή επένδυση που στηρίζεται από την εγγύηση της ΕΕ ή από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU από εταίρο υλοποίησης ή χρηματοοικονομικό διαμεσολαβητή η οποία δεν υπερβαίνει τα ***500 000*** EUR.»·

Or. en

Τροπολογία 146
Gerben-Jan Gerbrandy, Stine Bosse

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 20 – στοιχείο α
Άρθρο 28 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι εταίροι υλοποίησης εξαιρούνται από την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τους βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης που ορίζονται στο	Οι εταίροι υλοποίησης εξαιρούνται από την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τους βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης που ορίζονται στο

παράρτημα III, εκτός από εκείνους των σημείων 1, 2, 5.2, 6.3 και 7.2, όσον αφορά χρηματοδοτικές ή επενδυτικές πράξεις που ωφελούν τελικούς αποδέκτες οι οποίοι λαμβάνουν χρηματοδότηση ή επένδυση που στηρίζεται από την εγγύηση της ΕΕ ή από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU από εταίρο υλοποίησης ή χρηματοοικονομικό διαμεσολαβητή η οποία δεν υπερβαίνει τα 100 000 EUR.»·	παράρτημα III, εκτός από εκείνους των σημείων 1, 2, ***4.5, 4.8,*** 5.2, 6.3 και 7.2, όσον αφορά χρηματοδοτικές ή επενδυτικές πράξεις που ωφελούν τελικούς αποδέκτες οι οποίοι λαμβάνουν χρηματοδότηση ή επένδυση που στηρίζεται από την εγγύηση της ΕΕ ή από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU από εταίρο υλοποίησης ή χρηματοοικονομικό διαμεσολαβητή η οποία δεν υπερβαίνει τα 100 000 EUR.»·

Or. en

Τροπολογία 147
Enikő Győri, Paolo Borchia, Jorge Martín Frías, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 20 – στοιχείο α
Άρθρο 28 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι εταίροι υλοποίησης εξαιρούνται από την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τους βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης που ορίζονται στο παράρτημα III, εκτός από εκείνους των σημείων 1, 2, 5.2***, 6.3 και 7.2***, όσον αφορά χρηματοδοτικές ή επενδυτικές πράξεις που ωφελούν τελικούς αποδέκτες οι οποίοι λαμβάνουν χρηματοδότηση ή επένδυση που στηρίζεται από την εγγύηση της ΕΕ ή από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU από εταίρο υλοποίησης ή χρηματοοικονομικό διαμεσολαβητή η οποία δεν υπερβαίνει τα ***100 000*** EUR.»·	Οι εταίροι υλοποίησης εξαιρούνται από την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τους βασικούς δείκτες επιδόσεων και παρακολούθησης που ορίζονται στο παράρτημα III, εκτός από εκείνους των σημείων 1, 2, 5.2 ***και 6.3***, όσον αφορά χρηματοδοτικές ή επενδυτικές πράξεις που ωφελούν τελικούς αποδέκτες οι οποίοι λαμβάνουν χρηματοδότηση ή επένδυση που στηρίζεται από την εγγύηση της ΕΕ ή από το χρηματοδοτικό μέσο InvestEU από εταίρο υλοποίησης ή χρηματοοικονομικό διαμεσολαβητή η οποία δεν υπερβαίνει τα ***300 000*** EUR.»·

Or. en

Τροπολογία 148
Damian Boeselager
εξ ονόματος της Ομάδας Greens/EFA

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 20 – στοιχείο β

Άρθρο 28 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με την υλοποίηση του προγράμματος InvestEU σύμφωνα με τα άρθρα 241 και 250 του δημοσιονομικού κανονισμού. Σύμφωνα με το άρθρο 41 παράγραφος 5 του δημοσιονομικού κανονισμού, η ετήσια έκθεση παρέχει πληροφορίες σχετικά με το επίπεδο υλοποίησης του προγράμματος όσον αφορά τους στόχους του και τους δείκτες επιδόσεων. Για τον σκοπό αυτό, κάθε εταίρος υλοποίησης παρέχει, σε ετήσια βάση, τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες για τη συμμόρφωση της Επιτροπής με τις υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών σχετικά με τη λειτουργία της εγγύησης της ΕΕ ή του χρηματοδοτικού μέσου InvestEU.	3. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με την υλοποίηση του προγράμματος InvestEU σύμφωνα με τα άρθρα 241 και 250 του δημοσιονομικού κανονισμού. Σύμφωνα με το άρθρο 41 παράγραφος 5 του δημοσιονομικού κανονισμού, η ετήσια έκθεση παρέχει πληροφορίες σχετικά με το επίπεδο υλοποίησης του προγράμματος όσον αφορά τους στόχους του και τους δείκτες επιδόσεων. Για τον σκοπό αυτό, κάθε εταίρος υλοποίησης παρέχει, σε ετήσια βάση, τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες για τη συμμόρφωση της Επιτροπής με τις υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών σχετικά με τη λειτουργία της εγγύησης της ΕΕ ή του χρηματοδοτικού μέσου InvestEU. ***Η Επιτροπή δημοσιεύει έκθεση μία φορά ετησίως σχετικά με τον αντίκτυπο της εφαρμογής συνδυασμών χρηματοδοτικών μέσων στον προϋπολογισμό, με σκοπό να εισφέρει στον σχεδιασμό του επόμενου πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου.***

Or. en

Τροπολογία 149
Niels Fuglsang, Eero Heinäluoma

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 20 – στοιχείο β
Άρθρο 28 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α. Η ετήσια έκθεση περιλαμβάνει ειδικό τμήμα στο οποίο περιγράφεται λεπτομερώς η στήριξη που παρέχεται στο πλαίσιο του προγράμματος InvestEU σε επενδύσεις στον τομέα της άμυνας και σε τεχνολογίες διπλής χρήσης. Το τμήμα αυτό περιλαμβάνει ποιοτικές και

	ποσοτικές πληροφορίες σχετικά με τον όγκο της χρηματοδότησης, τον αριθμό και το είδος των υποστηριζόμενων έργων, καθώς και τη συμμετοχή μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ) και επιχειρήσεων μεσαίας κεφαλαιοποίησης. Αξιολογεί επίσης τη συμβολή των εν λόγω επενδύσεων στην ενίσχυση της ευρωπαϊκής βιομηχανικής και τεχνολογικής βάσης στον τομέα της άμυνας και στους στόχους στρατηγικής αυτονομίας της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 150
Damian Boeselager
εξ ονόματος της Ομάδας Greens/EFA

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 20 – στοιχείο β
Άρθρο 28 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α. Η τελική έκθεση αξιολόγησης του προγράμματος InvestEU που προβλέπεται στο άρθρο 29 παράγραφος 3 περιλαμβάνει επίσης αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας και του αντικτύπου των παρεκκλίσεων που θεσπίζονται στο άρθρο 28 παράγραφος 2. Η αξιολόγηση αυτή εξετάζει, ειδικότερα, τον βαθμό στον οποίο οι παρεκκλίσεις διευκόλυναν την πρόσβαση σε χρηματοδότηση για τις επιδιωκόμενες ομάδες-στόχους, ιδίως τις ΜΜΕ, με παράλληλη διασφάλιση των αρχών της διαφάνειας, της λογοδοσίας και της αυστηρής παρακολούθησης των επιδόσεων στις οποίες βασίζεται το πρόγραμμα και οι στόχοι πολιτικής του.

Or. en

Τροπολογία 151
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 20 – στοιχείο β
Άρθρο 28 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α. Η τελική έκθεση αξιολόγησης του προγράμματος InvestEU που προβλέπεται στο άρθρο 29 παράγραφος 3 περιλαμβάνει επίσης αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας και του αντικτύπου των παρεκκλίσεων που θεσπίζονται στο άρθρο 28 παράγραφος 2. Η αξιολόγηση αυτή εξετάζει, ειδικότερα, τον βαθμό στον οποίο οι παρεκκλίσεις διευκόλυναν την πρόσβαση σε χρηματοδότηση για την επιδιωκόμενη ομάδα-στόχο, ιδίως τις ΜΜΕ, με παράλληλη διασφάλιση των αρχών της διαφάνειας, της λογοδοσίας και της αυστηρής παρακολούθησης των επιδόσεων στις οποίες βασίζεται το πρόγραμμα.

Or. en

Τροπολογία 152
Jussi Saramo, Manon Aubry, Pasquale Tridico, Gaetano Pedulla'
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 20 – στοιχείο β
Άρθρο 28 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α. Η έκθεση περιλαμβάνει τις περιβαλλοντικές και κοινωνικές επιδόσεις των περατωθεισών πράξεων σε επίπεδο έργου, με βάση τον κατάλογο των βασικών δεικτών επιδόσεων και παρακολούθησης που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙΙ, συμπεριλαμβανομένων των περιβαλλοντικών και κοινωνικών αποτελεσμάτων των χρηματοδοτούμενων πράξεων.

Or. en

Τροπολογία 153
Bruno Gonçalves

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 20 α (νέο)
Άρθρο 29 – παράγραφος 5 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	20α) Στο άρθρο 29, παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:
	«5α. Έως το τέλος της περιόδου προγραμματισμού, η Επιτροπή αξιολογεί την αποτελεσματικότητα των παρεκκλίσεων που θεσπίζονται στο άρθρο 2 σημείο 21 και στο άρθρο 28 παράγραφος 2. Στην εν λόγω αξιολόγηση εξετάζεται κατά πόσον οι παρεκκλίσεις αυτές έχουν συμβάλει στην ενίσχυση της πρόσβασης σε χρηματοδότηση για τους στοχευόμενους δικαιούχους χωρίς να υπονομεύεται το πλαίσιο του προγράμματος όσον αφορά τη διαφάνεια, τη λογοδοσία και την παρακολούθηση των επιδόσεων. Τα αποτελέσματα της εν λόγω αξιολόγησης θα τροφοδοτήσουν τυχόν μελλοντικές αναθεωρήσεις του κανονιστικού πλαισίου και των πρακτικών εφαρμογής του προγράμματος.»

Or. en

Τροπολογία 154
Nils Ušakovs

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22
Παράρτημα Ι – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) έως ***10 832 884 564*** EUR για στόχους του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο α)·	α) έως ***10 700 000 000*** EUR για στόχους του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο α)·

Or. en

Τροπολογία 155
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22
Παράρτημα I – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) έως ***10 832 884 564*** EUR για στόχους του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο α)·	α) έως ***11 683 566 069*** EUR για στόχους του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο α)·

Or. en

Τροπολογία 156
Angéline Furet

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22
Παράρτημα I – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) έως ***10 832 884 564*** EUR για στόχους του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο α)·	α) έως ***7 387 682 891*** EUR για στόχους του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο α)·

Or. fr

Τροπολογία 157
Nils Ušakovs

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22
Παράρτημα I – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) έως ***7 204 245 489*** EUR για στόχους του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο β)·	β) έως ***6 500 000 000*** EUR για στόχους του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο β)·

Or. en

Τροπολογία 158
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22
Παράρτημα Ι – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) έως ***7 204 245 489*** EUR για στόχους του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο β)·	β) έως ***7 769 978 315*** EUR για στόχους του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο β)·

Or. en

Τροπολογία 159
Angéline Furet

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22
Παράρτημα Ι – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) έως ***7 204 245 489*** EUR για στόχους του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο β)·	β) έως ***6 575 653 460*** EUR για στόχους του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο β)·

Or. fr

Τροπολογία 160
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22
Παράρτημα Ι – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) έως ***7 566 973 583*** EUR για στόχους του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο γ)·	γ) έως ***8 161 190 612*** EUR για στόχους του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο γ)·

Or. en

Τροπολογία 161
Angéline Furet

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22
Παράρτημα I – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) έως ***7 566 973 583*** EUR για στόχους του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο γ)·	γ) έως ***9 406 732 440*** EUR για στόχους του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο γ)·

Or. fr

Τροπολογία 162
Nils Ušakovs

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22
Παράρτημα I – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) έως ***7 566 973 583*** EUR για στόχους του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο γ)·	γ) έως ***7 500 000 000*** EUR για στόχους του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο γ)·

Or. en

Τροπολογία 163
Nils Ušakovs

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22
Παράρτημα I – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) έως ***3 048 206 437*** EUR για στόχους του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο δ)·»·	δ) έως ***5 000 000 000*** EUR για στόχους του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο δ)·»·

Or. en

Τροπολογία 164
Stine Bosse, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Lucia Yar

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22
Παράρτημα I – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) έως ***3 048 206 437*** EUR για στόχους του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο δ)·»·	δ) έως ***3 287 575 077*** EUR για στόχους του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο δ)·»·

Or. en

Τροπολογία 165
Angéline Furet

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 22
Παράρτημα I – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) έως ***3 048 206 437*** EUR για στόχους του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο δ)·»·	δ) έως ***2 782 241 282*** EUR για στόχους του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο δ)·»·

Or. fr

Τροπολογία 166
Jussi Saramo, Manon Aubry, Pasquale Tridico, Gaetano Pedulla'
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 23
Παράρτημα III – σημείο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 222 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού, οι χρηματοδοτικές και	***διαγράφεται·***

επενδυτικές πράξεις που παρέχουν εγγυήσεις καλής εκτέλεσης δεν απαιτείται να επιτυγχάνουν πολλαπλασιαστικό αποτέλεσμα.»·

Or. en

Τροπολογία 167
Bruno Gonçalves

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 23
Παράρτημα ΙΙΙ – σημείο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 222 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού, οι χρηματοδοτικές και επενδυτικές πράξεις που παρέχουν εγγυήσεις καλής εκτέλεσης δεν απαιτείται να ***επιτυγχάνουν*** πολλαπλασιαστικό αποτέλεσμα.»·	Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 222 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού, οι χρηματοδοτικές και επενδυτικές πράξεις που παρέχουν εγγυήσεις καλής εκτέλεσης***, ενώ επιτυγχάνουν συνολική επένδυση που υπερβαίνει το ύψος της συνεισφοράς ή της εγγύησης της Ένωσης,*** δεν απαιτείται να ***αποδεικνύουν εκ των προτέρων*** πολλαπλασιαστικό αποτέλεσμα.»·

Or. en

Τροπολογία 168
Damian Boeselager

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 24 α (νέο)
Παράρτημα V – Τμήμα Α – παράγραφος 2 – σημείο 2.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	24α) Στο Παράρτημα V, Τμήμα Α, στην παράγραφο 2, το σημείο 2.1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
	«1) για να θεωρηθεί ότι λειτουργεί προσθετικά στις ιδιωτικές πηγές όπως αναφέρεται στο άρθρο 209 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού, το ταμείο InvestEU στηρίζει

	τις χρηματοδοτικές και επενδυτικές πράξεις των εταίρων υλοποίησης στοχεύοντας σε επενδύσεις οι οποίες, λόγω των χαρακτηριστικών τους (φύση δημόσιου αγαθού, εξωτερικότητες, ασυμμετρίες πληροφόρησης, παράμετροι κοινωνικοοικονομικής συνοχής ή άλλα), δεν είναι σε θέση να δημιουργήσουν επαρκώς ελκυστική σχέση κινδύνου-απόδοσης (σε σύγκριση με τα επίπεδα κινδύνου-απόδοσης που οι σχετικές ιδιωτικές οντότητες είναι πρόθυμες να αποδεχθούν). Λόγω των ανωτέρω χαρακτηριστικών, οι εν λόγω χρηματοδοτικές και επενδυτικές πράξεις δεν μπορούν να έχουν πρόσβαση σε χρηματοδότηση από την αγορά υπό εύλογους όρους όσον αφορά την τιμολόγηση, τις απαιτήσεις παροχής ασφάλειας, το είδος της χρηματοδότησης, τη διάρκεια της χρηματοδότησης ή άλλους όρους και δεν θα διενεργούνταν καν ή δεν θα διενεργούνταν στον ίδιο βαθμό, στην Ένωση, χωρίς δημόσια στήριξη·»

Or. en

Τροπολογία 169
Jussi Saramo, Manon Aubry, Pasquale Tridico, Gaetano Pedulla'
εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 24 α (νέο)
Παράρτημα V – Τμήμα Β – παράγραφος 1 – σημείο 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	24α) Στο Παράρτημα V, Τμήμα Β, στην παράγραφο 1 το σημείο 12 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
	«12) επενδύσεις που σχετίζονται με την εξόρυξη ή την εξαγωγή, επεξεργασία, διανομή, αποθήκευση ή καύση στερεών καυσίμων και πετρελαίου, καθώς και επενδύσεις που σχετίζονται με την άντληση φυσικού αερίου.»

Or. en

Τροπολογία 170
Angéline Furet

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1153

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 3	***διαγράφεται·***
Τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1153 [ΜΣΕ]	
Στο άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1153, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:	
'5.	
Η εγγύηση που στηρίζεται από τον προϋπολογισμό της Ένωσης και παρέχεται από την ΕΤΕπ μέσω του χρεωστικού μέσου του ΜΣΕ το οποίο θεσπίστηκε δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 1316/2013 μπορεί να χορηγείται για την κάλυψη χρηματοδοτικών και επενδυτικών πράξεων επιλέξιμων δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2021/523 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου(*) για τον σκοπό του συνδυασμού που αναφέρεται στο άρθρο 7 του εν λόγω κανονισμού και μπορεί να καλύπτει ζημίες σχετικά με τις χρηματοδοτικές και επενδυτικές πράξεις οι οποίες καλύπτονται από τη συνδυασμένη στήριξη.».	
(*) Κανονισμός (ΕΕ) 2021/523 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Μαρτίου 2021, για τη θέσπιση του προγράμματος InvestEU και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1017 (ΕΕ L 107 της 26.3.2021, σ. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/523/oj).	

Or. fr

Τροπολογία 171
Angéline Furet

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4
Κανονισμός (ΕΕ) 2021/695

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 4	***διαγράφεται·***
Τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2021/695 [Ορίζων Ευρώπη]	
Στο άρθρο 57 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/695, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:	
'3.	
Η εγγύηση που στηρίζεται από τον προϋπολογισμό της Ένωσης και παρέχεται από την ΕΤΕπ μέσω της χρεωστικής διευκόλυνσης InnovFin που θεσπίστηκε δυνάμει των κανονισμών (ΕΕ) 1290/2013 και 1291/2013 μπορεί να χορηγείται για την κάλυψη χρηματοδοτικών και επενδυτικών πράξεων επιλέξιμων δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2021/523 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου(*) για τον σκοπό του συνδυασμού που αναφέρεται στο άρθρο 7 και μπορεί να καλύπτει ζημίες του χρηματοπιστωτικού προϊόντος που περιέχει τις χρηματοδοτικές και επενδυτικές δραστηριότητες και καλύπτεται από τη συνδυασμένη στήριξη.»:	
(*) Κανονισμός (ΕΕ) 2021/523 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Μαρτίου 2021, για τη θέσπιση του προγράμματος InvestEU και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1017 (ΕΕ L 107 της 26.3.2021, σ. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/523/oj).	

Or. fr

Τροπολογία 172
Enikő Győri, Paolo Borchia, Jorge Martín Frías, Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 4α
	Αξιολόγηση των μέτρων απλούστευσης
	1. Έως τις 31 Ιουλίου 2028, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών ανεξάρτητη έκθεση αξιολόγησης σχετικά με τα μέτρα απλούστευσης που προβλέπονται στον παρόντα τροποποιητικό κανονισμό.
	2. Η έκθεση αξιολόγησης αξιολογεί, ιδίως, τις δεσμεύσεις της Επιτροπής για μείωση του διοικητικού φόρτου και των υποχρεώσεων υποβολής εκθέσεων κατά τουλάχιστον 25 % για όλες τις επιχειρήσεις και κατά 35 % για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις. Αξιολογεί επίσης τις δευτερογενείς επιπτώσεις στους εταίρους υλοποίησης, τους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς και τους τελικούς αποδέκτες, ιδίως όσον αφορά την κινητοποίηση των πρόσθετων 50 δισ. EUR αποδεσμευμένων επενδύσεων. Η έκθεση εξετάζει επίσης τη δυνατότητα περαιτέρω μέτρων απλούστευσης.
	3. Όπου είναι σκόπιμο, η αξιολόγηση συνοδεύεται από πρόταση για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/523.

Or. en